



Bulletin d'exploitation de l'UIT



N° 714 – 15.IV.2000

(Renseignements reçus au 10 avril 2000)

Publié par l'Union internationale des télécommunications (UIT)
Place des Nations CH-1211 Genève 20 (Suisse)

Tf: National (022) 730 51 11
International +41 22 730 51 11

Tg: Itu Genève
Tlx: 421000 uit ch
Fax: +41 22 730 58 53
+41 22 733 72 56

<http://www.itu.int/itudoc/itu-t/ob-lists>

Courrier électronique: itumail@itu.int
F.400 / X.400: S=itumail; P=itu; A=400net; C=ch

Dates de parution des prochains Bulletins d'exploitation

N° 715 1.V.2000
N° 716 15.V.2000
N° 717 1.VI.2000

Comprenant les renseignements reçus au:

25.IV.2000
8.V.2000
25.V.2000

Les objets précédés des lettres (BR) dans la table des matières sont traités par le Bureau des radiocommunications (BR),
contact: **TF +41 22 730 5217 FAX +41 22 730 5785**

Les objets précédés des lettres (TSB) dans la table des matières sont traités par le Bureau de la normalisation des télécommunications (TSB),
contact: **TF +41 22 730 5212 FAX +41 22 730 5853**

Table des matières

Information générale

- (TSB) Listes annexées au Bulletin d'exploitation: *Note du TSB*
- (TSB) Approbation de Recommandations UIT-T
- (BR) Groupes prédéterminés de station de navire: *Espagne (numéro d'appel sélectif)*
- (BR) Service mobile maritime: *Belgique*
- (TSB) Attribution de codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Recommandation UIT-T Q.708 (03/99): *Pérou*
- (TSB) Suspension du service: *Allemagne (Deutsche Telekom AG, Bonn / TCUIT B12 du 7.IV.2000)*
- (TSB) Service téléphonique: *Bélarus (Ministère des postes et des télécommunications, Minsk), Liechtenstein (Office for Communications, Vaduz), Malawi (Malawi Posts and Telecommunications Corporation - MPTC, Blantyre), Mexique (Comisión Federal de Telecomunicaciones, Mexico), Tanzanie (Tanzania Telecommunications Company, Limited - TTCL, Dar-Es-Salaam)*
- (TSB) Changements dans les Administrations/ER et autres entités ou Organisations: *Luxembourg (Ministère d'Etat, Service des Médias et des Communications)*
- (BR) Autre communication: *Brésil (indicatifs d'appel spéciaux)*
- (TSB) Restrictions de service: *Malawi (Malawi Posts and Telecommunications Corporation, Blantyre), Note du TSB*
- (TSB) Systèmes de rappel (Call-Back) et autres pratiques non conformes à la réglementation en vigueur: *Note du TSB*

Amendements aux documents de service

- (BR) Nomenclature des stations côtières (Liste IV)
- (BR) Nomenclature des stations de navire (Liste V)

- (TSB) Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC)
- (TSB) Liste des codes d'exploitant de l'UIT – Dernier Amendement à cette liste
- (TSB) Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC)
- (TSB) Procédures de numérotation
- (TSB) Tableau Bureaufax

Annexes

- (TSB) Liste des codes d'exploitant de l'UIT (Selon la Recommandation UIT-T M.1400) (02/2000) (Situation au 15 avril 2000)
- (TSB) Liste des codes d'identification de réseau pour données (CIRD) (Selon la Recommandation UIT-T X.121) (Situation au 15 avril 2000)

INFORMATION GÉNÉRALE

Listes annexées au Bulletin d'exploitation

Note du TSB

Les listes* suivantes ont été publiées par le TSB ou le BR sous la forme d'une Annexe au Bulletin d'exploitation (BE) de l'UIT:

BE N°

- | | |
|-----|--|
| 659 | Liste des indicatifs de pays ou zones géographiques pour transmission de données (Complément à la Recommandation UIT-T X.121) (Situation au 31 décembre 1997) |
| 663 | Liste des noms de domaines de gestion d'administration (DGAD) (Conformément aux Recommandations UIT-T des séries F.400 et X.400) (Situation au 28 février 1998) |
| 665 | Différentes tonalités rencontrées dans les réseaux nationaux (Supplément 2 de la Recommandation UIT-T E.180) (Situation au 1 ^{er} avril 1998) |
| 669 | Groupes d'expressions de codes à cinq lettres à l'usage du service public international des télégrammes (Selon la Recommandation UIT-T F.1 (03/98)) |
| 674 | Etat des radiocommunications entre stations d'amateur de pays différents (Conformément à la disposition facultative N° 2731 du Règlement des radiocommunications) (Situation au 15 août 1998) |
| 677 | Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications (Selon la Recommandation UIT-T E.118) (Situation au 1 ^{er} octobre 1998) |
| 679 | Procédures de numérotation (Préfixe international, préfixe (interurbain) national et numéro national (significatif)) (Selon la Recommandation UIT-T E.164) (Situation au 1 ^{er} novembre 1998) |
| 685 | Liste des indicatifs de pays ou de zones géographiques pour les stations mobiles (Complément à la Recommandation UIT-T E.212 (11/98)) (Situation au 1 ^{er} février 1999) |
| 687 | Liste des indicatifs de pays de la Recommandation UIT-T E.164 attribués (Complément à la Recommandation UIT-T E.164 (05/1997)) (Situation au 1 ^{er} mars 1999) |
| 688 | Liste des codes d'exploitant de l'UIT (Selon la Recommandation UIT-T M.1400) (Situation au 15 mars 1999) |
| 691 | Restrictions de service (Liste récapitulative des restrictions de service en vigueur relatives à l'exploitation des télécommunications) (Situation au 1 ^{er} mai 1999) |
| 692 | Liste des indicateurs de destination des télégrammes (Selon la Recommandation UIT-T F.32) (Situation au 15 mai 1999) |
| 693 | Liste des codes télex de destination (CTD) et des codes d'identification de réseaux télex (CIRT) (Complément aux Recommandations UIT-T F.69 et F.68) (Situation au 31 mai 1999) |
| 707 | Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) (Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 1 ^{er} janvier 2000) |
| 711 | Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 1 ^{er} mars 2000) |
| 714 | Liste des codes d'exploitant de l'UIT (Selon la Recommandation UIT-T M.1400) (02/2000) (Situation au 15 avril 2000) |
| 714 | Liste des codes d'identification de réseau pour données (CIRD) (Selon la Recommandation UIT-T X.121) (Situation au 15 avril 2000) |

* Pour information, toutes les listes seront mises à jour par des séries d'amendements numérotés publiés dans le Bulletin d'exploitation de l'UIT, et seront réimprimées selon nécessité.
D'autre part, les listes peuvent être consultées en ligne (<http://www.itu.int/itudoc/itu-t/ob-lists>) dans la base de données des documents de l'UIT, sous le titre «*Operational Bulletin and Lists annexed*» (Bulletin d'exploitation et Listes annexées).

Approbation de Recommandations UIT-T

A.1 Par la Circulaire TSB 237 du 20 décembre 1999, il a été annoncé l'approbation des Recommandations UIT-T nouvelles et révisées suivantes, conformément à la procédure définie dans la Résolution 1, Section 8, de la CMNT (Genève, 1996):

- Recommandation UIT-T D.96: Principes relatifs à la taxation, à la facturation, à la comptabilité et au règlement applicables à la fourniture du service téléphonique international par les systèmes de communications personnelles mobiles mondiales par satellite (GMPCS)
- Recommandation UIT-T D.180: Mise à disposition occasionnelle de circuits pour la réalisation de transmissions radiophoniques et télévisuelles internationales
- Recommandation UIT-T D.224: Principes de taxation et de comptabilité pour le RNIS à large bande en mode ATM
- Recommandation UIT-T D.400R: Taxe de répartition applicable aux relations de trafic directes en téléphonie vocale dans les pays d'Amérique latine et des Caraïbes

Les conditions applicables à l'approbation des Recommandations UIT-T ont été remplies et 55 Etats Membres participant à la dernière réunion de la Commission d'études 3 ont approuvé le texte de ces Recommandations durant la séance plénière du 17 décembre 1999.

A.2 Par la Circulaire TSB 258 du 8 mars 2000, il a été annoncé l'approbation des Recommandations UIT-T nouvelles et révisées suivantes, conformément à la procédure définie dans la Résolution 1, Section 8, de la CMNT (Genève, 1996):

- Recommandation UIT-T M.1340: Objectifs, marges et limites de qualité de fonctionnement des liaisons et systèmes internationaux de transmission de données
- Recommandation UIT-T M.1380: Mise en service de circuits internationaux loués établis sur des systèmes internationaux de transmission de données
- Recommandation UIT-T M.1385: Maintenance des circuits internationaux loués établis sur des systèmes internationaux de transmission de données
- Recommandation UIT-T M.1400: Désignation pour les réseaux inter-opérateurs
- Recommandation UIT-T M.1532: Accord relatif à la qualité du service de maintenance de réseau (MSPA)
- Recommandation UIT-T M.2102: Seuils et procédures de maintenance pour mécanismes de rétablissement (protection et rétablissement) (de trajets) internationaux et de sections multiplex internationales à conteneurs virtuels en hiérarchie numérique synchrone
- Recommandation UIT-T M.2120: Procédure de détection de localisation des dérangements sur les conduits, sections et systèmes de transmission PDH ainsi que sur les conduits et sections multiplex SDH
- Recommandation UIT-T M.2130: Procédures opérationnelles pour la maintenance du réseau de transport
- Recommandation UIT-T M.2140: Corrélation des événements sur les réseaux de transport
- Recommandation UIT-T M.3000: Vue d'ensemble des Recommandations relatives aux réseaux de gestion des télécommunications
- Recommandation UIT-T M.3010: Principes applicables à un réseau de gestion des télécommunications
- Recommandation UIT-T M.3013: Considérations relatives à un réseau de gestion des télécommunications
- Recommandation UIT-T M.3020: Méthodologie de spécification des interfaces du RGT
- Recommandation UIT-T M.3100 – Amendement 2: Amélioration de la Recommandation M.3100
- Recommandation UIT-T M.3108.2: Modèle de niveau de service pour la gestion de connexion
- Recommandation UIT-T M.3208.1 – Corrigendum 1: Services de gestion RGT relatifs aux réseaux de circuits fixes et variables: Services de circuits loués (Corrigendum 1)
- Recommandation UIT-T M.3208.3: Services de gestion RGT pour réseaux à circuits spécialisés et reconfigurables – Services de réseaux privés virtuels

- Recommandation UIT-T M.3400: Fonctions de gestion RGT
- Recommandation UIT-T O.1: Portée et application des spécifications relatives aux appareils de mesure couverts par les Recommandations de la série O
- Recommandation UIT-T O.191: Equipement d'évaluation des caractéristiques de transfert de cellules de la couche ATM
- Recommandation UIT-T Q.812 – Amendement 3: Profil des protocoles pour l'agent interactif de communications électroniques
- Recommandation UIT-T Q.814: Spécification d'un agent interactif d'échange de données informatisées
- Recommandation UIT-T Q.815: Spécification d'un module de sécurité pour la protection des messages complets
- Recommandation UIT-T Q.821: Description des étapes 2 et 3 pour l'interface Q3 – Supervision des alarmes
- Recommandation UIT-T Q.824.5 – Corrigendum 1: Description d'étape 2 et d'étape 3 de l'interface Q3 – Gestion des abonnés: Gestion de la configuration des environnements à interface V5 et des profils clients associés – Corrigendum 1
- Recommandation UIT-T Q.824.7: Commutateur à large bande amélioré
- Recommandation UIT-T Q.826: Spécification fonctionnelle d'étape 2 et d'étape 3 de la gestion de l'information de routage d'appel sur l'interface système d'exploitation/élément de réseau (OS/NE)
- Recommandation UIT-T Q.831.1: Gestion de l'accès pour l'interface V5
- Recommandation UIT-T Q.1831.1: Modèle d'information de gestion pour la fonction de commutation de service (SFS)
- Recommandation UIT-T X.711 – Corrigendum 2: Révision du protocole commun de transfert d'informations (CMIP) en vue d'y inclure l'ASN.1:1997
- Recommandation UIT-T X.721 – Corrigendum 4: Révision de la définition de l'information de gestion (DMI) pour y inclure l'ASN.1:1997
- Recommandation UIT-T X.722 – Corrigendum 2: Révision des directives pour la définition des objets gérés (GDMO) pour y inclure l'ASN.1:1997
- Recommandation UIT-T X.723 – Corrigendum 2: Révision des informations génériques de gestion (GMI) afin d'y inclure l'ASN.1:1997
- Recommandation UIT-T X.737 – Corrigendum 2: Catégories de texte de confiance et de diagnostic pour inclure l'ASN.1:1997 (Corrigendum 2)
- Recommandation UIT-T X.738 – Corrigendum 2: Fonction de récapitulation – révision afin d'y inclure l'ASN.1:1997 (Corrigendum 2)
- Recommandation UIT-T X.741 – Corrigendum 3: Objets et attributs de contrôle d'accès – révision afin d'y inclure l'ASN.1:1997 (Corrigendum 3)
- Recommandation UIT-T X.742 – Corrigendum 2: Fonction de comptage d'utilisation aux fins de comptabilité – révision afin d'y inclure l'ASN.1:1997 (Corrigendum 2)
- Recommandation UIT-T X.744 – Corrigendum 2: Fonction de gestion de logiciel – révision afin d'y inclure l'ASN.1:1997 (Corrigendum 2)
- Recommandation UIT-T X.745 – Corrigendum 3: Fonction de gestion des tests – révision afin d'y inclure l'ASN.1:1997 (Corrigendum 3)
- Recommandation UIT-T X.746: Fonction de programmation
- Recommandation UIT-T X.746 – Corrigendum 2: Fonction de programmation – révision pour y inclure l'ASN.1:1997 (Corrigendum 2)
- Recommandation UIT-T X.750 – Corrigendum 1: Fonction de gestion de la connaissance de gestion – révision pour y inclure l'ASN.1:1997 (Corrigendum 1)
- Recommandation UIT-T X.751 – Corrigendum 2: Fonction de basculement – révision pour y inclure l'ASN.1:1997 (Corrigendum 2)
- Recommandation UIT-T X.754: Fonction améliorée de contrôle d'événement

Les conditions applicables à l'approbation des Recommandations UIT-T ont été remplies et 14 Etats Membres participant à la dernière réunion de la Commission d'études 4 ont approuvé le texte de ces Recommandations durant la séance plénière du 4 février 2000.

Groupes prédéterminés de station de navire

Conformément aux numéros **S19.92** et **S19.95** du Règlement des radiocommunications, le numéro d'appel sélectif pour l'appel de groupes prédéterminés de station de navire 54545 a été attribué à l'Espagne.

Service mobile maritime

Belgique

Communication du 29.III.2000:

Radio Maritieme Diensten Oostenderadio annonce que pour des raisons économiques la station côtière OOSTENDE RADIO cessera d'assurer la veille sur les fréquences TOR 6271 et 16765 kHz.

Attribution de codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Recommandation UIT-T Q.708 (03/99))

Note du TSB

A la demande de l'Administration du Pérou, le Directeur du TSB a attribué le code de zone/réseau sémaphore (SANC) suivant pour être utilisé dans la partie internationale du réseau de ce pays/zone géographique qui applique le système de signalisation N° 7, conformément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99):

<i>Pays/zone géographique ou réseau sémaphore</i>	<i>SANC</i>
Pérou	7-034

SANC: Signalling Area/Network Code.

Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).

Código de zona/red de señalización (CZRS).

Suspension du service

Allemagne

TCUIT B12 du 7.IV.2000:

Deutsche Telekom AG, Bonn, Allemagne, annonce qu'à compter du 17 avril 2000, elle suspendra le trafic entrant et de transit des services de télécommunications internationales sur l'itinéraire de Tripoli, Libye en provenance ou à destination de l'Allemagne.

Service téléphonique

Bélarus

Communication du 17.III.2000:

Le *Ministère des postes et des télécommunications*, Minsk, annonce que l'opérateur du réseau mobile GSM-900 de la coentreprise «JV Mobile Digital Communications», dont la raison sociale est VELCOM, exerce ses activités depuis le 16 avril 1999 dans la République du Bélarus. L'indicatif interurbain pour ce service est 29.

Série de numéros d'abonné: 6XX XXXX
Format de numérotage international: +375 29 6XX XXXX
Numéro d'essai: +375 29 600 0144

La connexion au réseau téléphonique international de l'opérateur mobile se fait par l'intermédiaire du réseau de communication de Beltelecom. Les paiements afférents au trafic sont effectués par l'intermédiaire de Beltelecom, conformément aux tarifs en vigueur.

Contact:

JV Mobile Digital Communications
86-B Skorina Avenue
MINSK 220023
Tf: +375 17 236 8105 / +375 29 600 0101
Fax: +375 17 210 0956
Courrier électronique: pb9229em2@belsonet.net

Liechtenstein

Communication du 24.III.2000*:

L'*Office for Communications*, Vaduz, annonce que, suite à la mise en service de l'indicatif de pays +423 pour la téléphonie dans la Principauté de Liechtenstein le 5 avril 1999, les séries de numéros ci-dessous ont été activées et sont donc en service pour la téléphonie mobile:

<i>Service</i>	<i>Série de numéros</i>	<i>Date de mise en service</i>
Téléphonie mobile GSM	+423 7XX XX XX	1.IV.2000
Services de mobilité et accès	+423 6X XXX XX XX	1.IV.2000

Toutes les questions liées à la mise en service des nouveaux numéros pour la téléphonie mobile doivent être adressées à:

Mr. Frank Büchel
Deputy Director
Office for Communications
P.O. Box 684
FL-9490 VADUZ,
Liechtenstein
Tf: +423 236 6488
Fax: +423 236 6489
Courrier électronique: frank.buechel@ak.llv.li

* Cette information annule et remplace celle publiée dans le Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 712 du 15.III.2000. Voir également le Bulletin d'exploitation N° 691 du 1.V.1999, pages 7-9.

Malawi

Communication du 21.III.2000:

Malawi Posts and Telecommunications Corporation (MPTC), Blantyre, annonce la mise en service de nouveaux centraux numériques dans les régions du centre et du sud du Malawi (indicatif de pays +265).

Certains numéros d'abonné seront modifiés du fait de la mise en service des centraux; la liste des centraux et des séries de numéros est la suivante:

<i>Nom du central</i>	<i>Ancienne série de numéros</i>	<i>Nouvelle série de numéros</i>	<i>Date de mise en service</i>
Lilongwe Ville Sud	72XXXX 74XXXX	750XXX - 759999	IV.2000
Lilongwe Ville Centre	73XXXX 78XXXX	770XXX - 776XXX	IV.2000
Chitedze	767XXX	707XXX	III.2000
Likuni		766XXX	XII.1999
Lilongwe Ville Zone 7		761XXX - 762XXX	I.2000
Lilongwe Ville Zone de Kanengo	765XXX	710XXX - 714XXX	I.2000
Lilongwe Ville Zone 43		794XXX - 795XXX	III.2000
Lilongwe Ville Zone 20		788XXX - 789XXX	III.2000
Lilongwe Ville Zone 17		790XXX - 793XXX	III.2000
Lilongwe Ville Zone 18		796XXX - 797XXX	I.2000
Lilongwe Ville Zone 1		724XXX - 727XXX	III.2000
Lilongwe Ville Zone 50		715XXX - 716XXX	I.2000
Lilongwe Aéroport international	760XXX	700XXX - 701XXX	IV.2000
Dedza	220XXX	223XXX	XII.1999
Salima	261XXX	262XXX	IX.1999
Senga Bay		263XXX	II.2000
Zomba (Municipalité)	522XXX – 523XXX	524XXX - 529XXX	II.2000
Machinga	(central manuel)	549XXX	XII.1999
Malosa		539XXX	XII.1999
Songani		530XXX	XII.1999
Changalume		519XXX	III.2000
Dzaone		512XXX	IV.2000
Jali	(central manuel)	513XXX	IV.2000
Kuchawe		514XXX	II.2000
Mayaka		511XXX	IV.2000
Thondwe		535XXX	XII.1999
Liwonde		542XXX	XII.2000
Matawale		518XXX	I.2000
Sadzi		515XXX	I.2000
Domasi	531XXX	536XXX	XII.2000

Les administrations et les opérateurs sont priés de garantir l'accès aux séries de numéros ci-dessus dans leurs réseaux.

Pour tout complément d'information, s'adresser à l'opératrice internationale (numéros de téléphone: +265 677777 / 677779, ou au service de l'opératrice d'assistance, indicatifs 11 et 12).

Des exemplaires des listes de numéros modifiés peuvent être obtenus à l'adresse suivante:

The Manager
International Telecom Services Business Unit
Malawi Posts and Telecomms Corporation (MPTC)
P.O. Box 5595
LIMBE
Malawi
Fax: +265 620820
Courrier électronique: mptcir@malawi.net
Attn: The Senior Telecom Officer (International Relations)

Mexique

Communication du 21.IV.2000:

La *Comisión Federal de Telecomunicaciones*, Mexico, annonce que des numéros ont été attribués aux services de téléphonie mobile ou fixe par satellite avec taxation au départ (systèmes à satellites géostationnaires ou systèmes à satellites sur orbite basse).

- L'indicatif national de destination non géographique «200» (clave de servicio no geográfico) a été introduit au Mexique pour les «services de téléphonie mobile ou fixe par satellite avec taxation au départ (systèmes à satellites géostationnaires)». Cet indicatif national de destination pourra être utilisé, s'ils le souhaitent, par tous les opérateurs de systèmes à satellites autorisés à offrir des services publics de communication vocale via des systèmes à satellites géostationnaires. Il devra être utilisé dans le cadre d'un abonnement préalable, lorsque le réseau local aura l'obligation d'offrir le même type de service à ses abonnés.

- L'indicatif national de destination non géographique «201» (clave de servicio no geográfico) a été introduit au Mexique pour les «services de téléphonie mobile ou fixe par satellite avec taxation au départ (systèmes à satellites sur orbite basse)». Cet indicatif national de destination pourra être utilisé, s'ils le souhaitent, par tous les opérateurs de systèmes à satellites autorisés à offrir des services publics de communication vocale via des systèmes à satellites sur orbite basse. Il devra être utilisé dans le cadre d'un abonnement préalable, lorsque le réseau local aura l'obligation d'offrir le même type de service à ses abonnés.

La *Comisión Federal de Telecomunicaciones* annonce également que les numéros suivants ont été attribués aux entreprises *Telecomunicaciones de Mexico* et *Globalstar de Mexico, S. de R.L. de C.V.*, pour la prestation des services de téléphonie mobile ou fixe par satellite:

Numéros attribués				
Indicatif non géographique	Série de 10 000 numéros attribués	Réseau	Point d'entrée des appels	Date de mise en service des numéros
200	150 XXXX 151 XXXX	Telecomm.Movisat Voz	Cd. de México (ASL 58)	30.XII.1999

Pour les appels depuis l'étranger, les formats de numérotation sont les suivants:

+52 200 150 XXXX
+52 200 151 XXXX

Numéros attribués				
Indicatif non géographique	Série de 10 000 numéros attribués	Réseau	Point d'entrée des appels	Date de mise en service des numéros
201	304 XXXX	Globalstar	San Martín Texmelucan, Pue. (ASL 255)	22.XII.1999

Pour les appels depuis l'étranger, le format de numérotation est le suivant:

+52 201 304 XXXX

L'objectif est de permettre aux réseaux étrangers d'acheminer correctement les appels destinés aux réseaux auxquels ont été attribués les numéros susmentionnés.

Par ailleurs, il est important de signaler que, conformément aux dispositions du point 5.3 du *Plan Técnico Fundamental de Numeración*, ces numéros sont des numéros non géographiques à dix chiffres, contrairement aux numéros géographiques actuels à huit chiffres, et que tous les abonnés des réseaux à satellite auxquels ont été attribués les numéros susmentionnés, seront identifiés à l'aide de ces numéros non géographiques. Ces derniers devront pouvoir être composés, tant au niveau national qu'au niveau international, sans qu'une traduction ou qu'un point d'appel soit nécessaire.

Tanzanie

Communication du 20.III.2000*:

La *Tanzania Telecommunications Company, Limited (TTCL)*, Dar-Es-Salaam, annonce des changements de numéros de téléphone dans les régions d'Arusha et de Morogoro, suite à la mise en place de nouveaux commutateurs de boucle locale hertzienne (WLL) intervenue le 17 décembre 1999 à Arusha (zones de la municipalité) et le 31 décembre 1999 à Morogoro (y compris dans les zones rurales).

Depuis décembre 1999, les abonnés ont été progressivement transférés du réseau Cuivre au réseau de boucle locale hertzienne (WLL). Les transferts dans la région de Morogoro (zones rurales incluses) et dans la municipalité d'Arusha devraient être achevés en avril 2000, et dans les zones rurales d'Arusha ils devraient commencer à partir de juin 2000.

<i>Ville/Zone rurale</i>	<i>Ancienne série de numéros de téléphone</i>	<i>Ancien indicatif interurbain</i>	<i>Nouvelle série de numéros de téléphone</i>	<i>Nouvel indicatif interurbain</i>
Municipalité d'Arusha	2XXX, 3XXX, 4XXX, 6XXX, 7XXX, 8XXX	57	502XXX, 503XXX, 504XXX, 506XXX, 507XXX, 508XXX	57
<i>Zones rurales d'Arusha</i>				
Kateshi	0-109		530000-530109	57
Duluti	1-200		553001-553200	57
Babati	1-240		531001-531240	57
Kibaya	1-90		552001-552090	57
Mbulu	1-108		533001-533108	57
Karatu	1-100		534001-534100	57
Oldean	1-36		534201-534236	57
Loliondo	1-76		535001-535076	57
Ngorongoro	1-30		537001-537030	57
Monduli	2-100		538001-538100	57
Ewor Endek	1-36		539001-539036	57
Mto wa mbu	1-36		539101-539136	57
Usa River	1-187		553601-553787	57
Kilimanjaro Aéroport international	2100-2380	575	554000-554380	57
Ville de Morogoro	2XXX, 3XXX, 4XXX	56	600XXX-605XXX	56
<i>Zones rurales de Morogoro</i>				
Mang'ula	1-69		620XXX	56
Mikumi	1-69		620XXX	56
Turiani	1-69		620XXX	56
Kilosa	1-199		623XXX	56
Ifakara	1-99		625XXX	56
Kidalu	1-159		626XXX	56
Mahenge	1-99		627XXX	57
Gairo			628XXX	56

* Voir aussi le Bulletin d'exploitation N° 713 du 1.IV.2000, pages 33-37.

Changements dans les Administrations/ER et autres entités ou Organisations

Luxembourg

Communication du 29.III.2000*:

L'Administration du Luxembourg annonce que l'organisation interne et les personnes compétentes dans l'administration du Membre luxembourgeois de l'UIT sont les suivantes:

– *Administration (Etat Membre de l'UIT)*

Ministère d'Etat
Service des Médias et des Communications
5, rue Large
L-1917 LUXEMBOURG
Luxembourg
Tf: +352 47 86 71 0 94
Fax: +352 26 20 10 65 (G4/G3)
+352 47 56 62 (G3)
E-mail: paul.schuh@sma.etat.lu
E-mail: anne.blau@sma.etat.lu
S.E. M. François Biltgen, Ministre délégué aux Communications
M. Jean-Paul Zens, Premier Conseiller de Gouvernement
M. Paul Schuh, Conseiller de direction première classe
Mme Anne Blau, Attaché de Gouvernement

– *Administration sous la tutelle du Ministère d'Etat, en charge de la surveillance du marché, responsable de la numérotation et mandatée pour la gestion journalière du spectre des fréquences*

Institut Luxembourgeois des Télécommunications
45, Avenue Monterey
L-2922 LUXEMBOURG
Luxembourg
Tel: +352 45 88 45 1
Fax: +352 45 88 45 88
E-mail: ilt@ilt.etat.lu
Mme Odette Wagener, Directeur
M. Jacques Prost, Premier Conseiller de Direction
M. Edouard Wangen, Premier Conseiller de Direction

D'autre part, les administrations/ER voudront bien noter que l'Entreprise des P&T, Luxembourg, est une exploitation reconnue qui offre une gamme complète de services de télécommunications. Pour tout renseignement concernant l'exploitation d'un réseau de télégrammes, veuillez contacter directement l'Entreprise des P&T au numéro téléphonique +352 47651.

* Cette information annule et remplace celle publiée dans le Bulletin d'exploitation N° 704 du 15.XI.1999, page 12.

Autre communication

Brésil

Communication du 6.IV.2000:

A l'occasion du 500^e anniversaire de la découverte du Brésil, l'Administration brésilienne autorise ses stations d'amateur à utiliser les indicatifs d'appel spéciaux PX500I, PQ500CW, PP500C, PP500W, PP500Z, PR500W, PW500Z, PY500, PY500DD, PT500A, PT500B, PT500I, PT500PS, PT500DF, PQ500B, PQ500BA et éventuellement les indicatifs ZY500Y, ZV500SF, ZY500T, ZW500, ZW500T, ZZ500BR et ZY500B pendant la période comprise entre le 1^{er} et le 30 avril 2000.

Restrictions de service

Malawi

Communication de 30.III.2000:

Malawi Posts and Telecommunications Corporation, Blantyre, annonce que les communications téléphoniques payables à l'arrivée, destinées aux réseaux de téléphonie mobiles suivants ne sont pas autorisées:

<i>Opérateur de service mobile</i>	<i>Séries de numéros</i>
Telkom Networks Malawi Ltd.	+265 8XX XXX
Celtel Malawi Ltd.	+265 9XX XXX

Note du TSB

Voir la liste récapitulative des restrictions de service actuellement en vigueur publiée en annexe au Bulletin d'exploitation (BE) N° 691 du 1.V.1999 et les communications ultérieures suivantes concernant des restrictions de service nouvelles, modifiées ou supprimées:

<i>BE N°</i>	
692	Canada (p. 4), Maroc (p. 8), Tonga (p. 5).
694	Fidji (p. 5), Maroc (p. 9/10).
697	Finlande (p. 5/6).
698	Angola (p. 18).
699	Emirats arabes unis (p. 6), Malawi (p. 6), Pays-Bas (p. 7), Suède (p. 9).
700	Slovénie (p. 9).
701	Australie (p. 7), Emirats arabes unis (p. 12), Pays-Bas (p. 13), Singapour (p. 5), Trinité-et-Tobago (p. 13).
702	Samoa-Occidental (p. 6).
704	Finlande (p. 13).
705	Pays-Bas (p. 10/11).
707	Allemagne (p. 3), Maroc (p. 5).
708	Allemagne (p. 9), Pays-Bas (p. 4).
709	Uruguay (p. 8).
710	Allemagne (p. 19), Nouvelle-Calédonie (p. 19).
711	Pays-Bas (p. 7), Slovénie (p. 8).
712	Maldives (p. 6), Nouvelle-Calédonie (p. 6).
713	Trinité-et-Tobago (p. 38).
714	Allemagne (p. 6), Malawi (p. 12).

Systemes de rappel (Call-Back) et autres pratiques non conformes à la réglementation en vigueur

Note du TSB

Pays/zones géographiques pour lesquels une information sur les «Systemes de rappel (Call-Back) et autres pratiques non conformes à la réglementation en vigueur» a été publiée dans le Bulletin d'exploitation de l'UIT (N°):

Algérie (621), Antilles néerlandaises (627), Arabie saoudite (629), Azerbaïdjan (663), Bahreïn (611), Bélarus (616), Bulgarie (665), Burkina Faso (631), Burundi (607), Cameroun (671), Chine (599), Chypre (626), Colombie (602), Cook (Iles) (681), Cuba (632), Djibouti (614), Egypte (599, 690), Emirats arabes unis (627), Equateur (619), Ethiopie (657), Gabon (631), Guinée (681), Honduras (613), Inde (627), Jamaïque (648), Japon (649), Jordanie (652), Kazakstan (619), Kenya (605), Kirghizistan (616), Koweït (610), Lettonie (617), Liban (642), Madagascar (639), Malaisie (603), Malte (688), Maroc (619), Mexique (697), Niger (618), Nigéria (647), Ouganda (603), Portugal (620), Qatar (593), Rép. dém. du Congo (672), Seychelles (631), Soudan (686), Sudafricaine (Rép.) (655), Tanzanie (624), Thaïlande (611), Turquie (612), Viet Nam (619), Wallis-et-Futuna (649), Yémen (622).

De plus, dans les Bulletins d'exploitation N° 658, N° 685 et N° 710, une information sur la position adoptée par certains pays concernant les systemes de rappel «Call-Back» a été publiée sous la rubrique «Systeme de rappel (Call-Back)». Cette information est le résultat de l'enquête menée par la Commission d'études 3 de l'UIT-T en vertu de la Résolution 21 (Kyoto, 1994) et de la Résolution 29 de la CMNT-96 (Genève, 1996).

AMENDEMENTS AUX DOCUMENTS DE SERVICE

Abréviations utilisées

ADD insérer
COL colonne
LIR lire
P page(s)

PAR paragraphe
REP remplacer
SUP supprimer

Nomenclature des stations côtières (Liste IV)

16^e édition

et Suppléments N^{os} 1, 2 et 3

(Amendement N^o 15)

DNK Danemark

P 739 Note A₁, **LIR**

A₁ Autorité chargée de la comptabilité: Lyngby Radio Accounting, Tele Denmark Ltd., Bagsvaerd Moellevej 3, DK- 2800 Lyngby (Danemark). Contact: Else Christensen
TF: +45 45 28 98 00 / 45 28 98 16
FAX: +45 44 49 53 35

P 740 Note B₁, **LIR**

B₁ Radiotélégrammes

1. Taxe terrestre (seulement pour les télégrammes en provenance de l'étranger): 0,50 DTS par mot.
2. Total des taxes (navire-terre) (par bloc*)
 - a) Danemark (excepté Féroé et Groenland)
 - i) Premier bloc: 20.— DTS.
 - ii) Bloc supplémentaire: 5.— DTS.
 - b) Autre pays
 - i) Premier bloc: 40.— DTS.
 - ii) Bloc supplémentaire: 10.— DTS.
3. Taxes supplémentaires
Radiotélégramme de luxe (LX): 2.— DTS.

* Le premier bloc se compose de l'adresse et de trois lignes maximum de texte/signature. Chaque ligne ne doit pas comprendre plus de 69 caractères. Chaque bloc supplémentaire se compose d'une ligne de texte de 69 caractères maximum.

P 741 **SUP** note C,

Note G, **LIR**

G Communications radiotéléx

Exploitation automatique (minimum 6 secondes)

1. Taxe terrestre: 2,75 DTS/min.
2. Taxe de ligne
 - a) Danemark: la taxe de ligne est comprise dans la taxe terrestre.
 - b) Europe (y compris Féroé), Algérie, Libye, Maroc et Tunisie: 0,50 DTS/min.
 - c) Australie, Canada, Etats-Unis, Groenland, Israël, Jordanie et Liban: 1,75 DTS/min.
 - d) Autres pays: 2,50 DTS/min.
 - e) Inmarsat-A/B: 2,25 DTS/min.
 - f) Inmarsat-C: 2. — DTS/min.

P 742 Note H₁ **LIR**

H₁ Conversations radiotéléphoniques (minimum 1 min.)

1. Taxe terrestre

MF: 2. — DTS/min.

HF: 4,50 DTS/min.

VHF: 2. — DTS/min.

MF/ASN: 0,50 DTS/min.

VHF/ASN: 0,50 DTS/min

2. Taxe de ligne

a) Danemark: la taxe de ligne est comprise dans la taxe terrestre.

b) Féroé, Finlande, Norvège et Suède: 0,30 DTS/min.

c) Groenland et Europe [excepté les pays mentionnés sous b)]: 0,75 DTS/min.

d) Autres pays: 1,80 DTS/min.

e) Inmarsat-A: 5,50 DTS/min.

f) Inmarsat-B/M: 3,50 DTS/min.

3. Taxes supplémentaires

a) Conversations personnelles: 4,25 DTS.

b) Conversations payables à l'arrivée: 4,25 DTS.

P 743 **SUP** note K

Note M, **LIR**

M Lettres radiotélex (RTL):

Taxe de préparation: 2,50 DTS par RTL plus les taxes applicables dans le service radiotélex.

**Nomenclature
des stations de navire
(Liste V)
39^e édition
et Suppléments N^{os} 1, 2 et 3**

Partie IV

Sous-section 2A / Sub-Section 2A / Subsección 2A

REP

DP01 Deutsche Telekom AG, Zentralbereich FD, International Accounting Office,
D-64307 Darmstadt, Germany.
(Tf: +49 6151 833268, Fax: +49 6151 836926, +49 521 92103565,
Email: peter.hartwigsen@telekom.de, Contact Person: Peter Hartwigsen).

NL05 Spliethoff's Bevrachtingskantoor BV, Postbus 409, 1000 AK Amsterdam,
Netherlands.
(Tf: +31 20 4488400, Fax: +31 20 4488503, Email: gogracht@spliethoff.nl).

Sous-section 2C / Sub-Section 2C / Subsección 2C

P 115 MHL REP
(Supplément N° 3)

MHL

- | | | | |
|----|------|------|------|
| a) | BE02 | CY03 | CY05 |
| | DK01 | DP02 | DP03 |
| | DP05 | EI06 | GB05 |
| | GB06 | GB08 | GB11 |
| | GK12 | GR01 | GR03 |
| | HX08 | IU03 | JP02 |
| | JP03 | JP04 | LI01 |
| | NL02 | SU04 | US01 |
| | US02 | US03 | |
| b) | - | | |

**Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC)
(Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99))
(Situation au 1 janvier 2000)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 707 – 1.1.2000)

(Amendement N° 7)

	Pays/zone géographique ISPC	Nom unique du point sémaphore	Nom de l'opérateur du point sémaphore
P 9	Belgique	ADD	
	2-012-0	BAU4	GTS
P 18/22	Etats-Unis	ADD	
	3-038-6	New York, NY	Telnext Communication, Inc.
	3-038-7	Los Angeles, CA	Telnext Communication, Inc.
	3-039-0	Miami, FL	Telnext Communication, Inc.
	3-185-0	Los Angeles, CA	InternationalTalk.com
	3-185-1	Stockton, CA	InternationalTalk.com
	3-185-2	Pottstown, PA	MCI WorldCom Inc.
	3-185-3	New York, NY	KPN International Network Services Inc.
	3-185-4	Miami, FL	IDS Telcom
P 22	Finlande	ADD	
	2-255-1	Helsinki (Interloop ISC1)	Oy Interloop Ab
P 24	Guatemala	ADD	
	7-008-3	Centro Tránsito	Telecomunicaciones de Guatemala
	7-008-4	AT&T Guatemala	AT&T Guatemala, S.A.
	7-008-5	Americatel Guatemala	Americatel Guatemala, S.A.
	7-008-6	Gateway Guatemala	Teléfono Centroamérica Guatemala, S.A.

P 33	Pérou	LIR	
	7-032-0	Lima N1	Nortek Communications
	7-032-1	Washington Instal 1	Telefónica del Perú
	7-032-2	El Cercado Instal 2	Telefónica del Perú
	7-032-4	La Victoria T2000-1	Tele 2000
	7-032-5	Villa El Salvador FC-1	Firstcom Perú
	7-032-6	San Isidro GV-1	Global Village Telecom
	7-032-7	La Victoria OC-1	Ormeño Comunicaciones
	7-033-0	San Isidro RCP-1	Red Científica Peruana
	7-033-1	San Isidro GC-1	Gamacom S.R.L.
	7-033-2	San Isidro TA-1	Cía. Telefónica Andina
	7-033-3	Miraflores FL-1	Full Line S.A.
	7-033-4	San Isidro LT-1	Limatel S.A.
	7-033-5	San Isidro BE-1	Beper Express S.A.C.
P 34	Philippines	ADD	
	5-034-3		Capwire
	5-034-7		Capwire
	5-035-0		Capwire
P 34	Portugal	LIR	
	2-138-5	Lisboa (TWINT01)	Teleweb – Comunicações Interactivas, S.A.
P 35	Royaume-Uni	2-068-0 à 2-068-5 / 2-069-1 à 2-069-4	British Telecom LIR
	2-068-0	Kelvin 2	Concert
	2-068-1	Kelvin	Concert
	2-068-2	Mondial 2	Concert
	2-068-3	Keybridge C	Concert
	2-068-4	Madley A	Concert
	2-068-5	Madley B	Concert
	2-069-1	Madley C	Concert
	2-069-2	Keybridge A	Concert
	2-069-3	Kelvin ISDN Test	Concert
	2-069-4	Keybridge ISDN Test	Concert
P 43	Venezuela	ADD	
	7-068-0	Caracas, Los Palos Grandes ID#5	Telcel Celular, C.A.
	7-068-6	Parque Tecnológico Sartenejas	Corporación Digital, C.A.
	7-068-7	Estado Zulia – Mara 1	Infonet Redes de Información, C.A.

Pays/zone géographique

Organisme agréé de ISPC

P 54	Pérou	LIR	
	Pérou		Ministerio de Transportes, Comunicaciones, Vivienda y Construcción Ing. Miguel Osaki Suemitsu, Director General de Telecomunicaciones Av. 28 de Julio No. 800 LIMA 1 Tel: +51 1 433 7800 Fax: +51 1 433 1450 E-mail: mosaki@mtc.gob.pe

ISPC: International Signalling Point Codes.
Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).
Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

**Liste des codes d'exploitant de l'UIT
(Selon la Recommandation UIT-T M.1400)
(Situation au 15 mars 1999)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 688 – 15.III.1999)

(Amendement N° 25)*

Pays ou zone/code ISO Nom de la société/Adresse	Code de la Société	Contact
P 5 Bahreïn (Etat de) / BHR Bahrain Telecommunications Company Bahrain Telecommunications Company Building 1096 Road 1425 HAMALA 1014	BHBTC	LIR Ebrahim Al-Haddad Tel: +973 885510 Fax: +973 532116 E-mail: mi2@btc.com.bh
P 13 Indonésie (République d') / IDN PT Indonesia Satellite Corporation (PT INDOSAT) PT Indosat (Persero) TBK Jalan Medan Merdeka Barat 21 PO Box 2905 JAKARTA 10110	INDSAT	LIR J. Ken Rahendra Tel: +62 21 3869512 Fax: +62 21 3848107 E-mail: jkr@indosat.com

* Dernier Amendement à cette Liste. Voir nouvelle Liste en annexe au présent Bulletin d'exploitation N° 714.

**Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC)
(Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99))
(Situation au 1 mars 2000)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 711 – 1.III.2000)

(Amendement N° 3)

Ordre numérique ADD

P 11 7-034 Pérou

Ordre alphabétique ADD

P 18 7-034 Pérou

SANC: Signalling Area/Network Codes.
Codes de zone/réseau sémaphore (CZRS).
Códigos de zona/red de señalización (CZRS).

Procédures de numérotation
(Préfixe international, préfixe (interurbain) national et
numéro national (significatif))
(Selon la Recommandation UIT-T E.164)
(Situation au 1 novembre 1998)

(Annexe au Bulletin d'exploitation N° 679 – 1.XI.1998)

(Amendement N° 13)

Pays/zone géographique	Code	Préfixe international	Préfixe national	Numéro national (significatif)	Note
------------------------	------	-----------------------	------------------	--------------------------------	------

P 7 Tanzanie **LIR**

Tanzanie	255	000	0	9 chiffres	
----------	-----	-----	---	------------	--

**UNION INTERNATIONALE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS
UNION POSTALE UNIVERSELLE**

TABLEAU BUREAUFAX

Service public international de télécopie entre bureaux publics
(4^e édition – décembre 1994)

Abréviations utilisées

ADD insérer COL colonne LIR lire P page(s)	PAR paragraphe REP remplacer SUP supprimer
---	---

(Amendement N° 54)
15.IV.2000

P 9 ARGENTINE LIR

ARGENTINE

ARGENTINA

ARGENTINA

TELEPOST

POSTE

CONTACT/CONTACTO:

Correo Argentino S.A.
Gerencia de Operación Telegráfica
Sarmiento 151 Piso 6° Oficina 666
C1000ZAA BUENOS AIRES
ARGENTINA

TG DITEL BUENOSAIRES
TLX 21217 cyta ar

FAX +54 11 4311 6742
FAX +54 11 4311 7460
TF +54 11 4316 3435

PARTIE I

PART I

PARTE I

LIR

Nom des pays/zones géographiques avec lesquels le service international Bureaufax est ouvert:
Names of the countries/geographical areas with which the international Bureaufax service is open:
Nombre de los países/zonas geográficas con los que se explota el servicio Burofax internacional:

Allemagne, Arabie saoudite, Aruba, Australie, Belgique, Bolivie, Brésil, Cameroun, Chili, Chine, Chine (Taïwan), Chypre, Congo, Corée (Rép. de), Costa Rica, Croatie, Danemark, Egypte, Espagne, Estonie, Finlande, France, Géorgie, Grèce, Groenland, Guatemala, Hongkong, Hongrie, Inde, Indonésie, Israël, Jamaïque, Japon, Koweït, Lettonie, Luxembourg, Malaisie, Mexique, Nauru, Nicaragua, Nouvelle-Zélande, Panama, Pays-Bas, Paraguay, Pérou, Polynésie française, Portugal, Qatar, Rép. tchèque, Royaume-Uni, Russie, Sénégal, Singapour, Slovaquie, Slovénie, Suisse, Turquie, Uruguay, Venezuela, Yougoslavie.

PARTIE II

PART II

PARTE II

COL A	COL B	COL C	COL D	COL E	COL F	COL G	COL T
	X			X	X		

PARTIE III

PART III

PARTE III

1a	1b	2	3	4a	4b	4c
	TÊTE DE LIGNE/GATEWAY/ CABEZA DE LÍNEA	RÉSEAU/NETWORK/ RED-RTPC/PSTN				
C1000ZAA	BUENOS AIRES Sarmiento 151 Planta Baja	+54 11 4311 3111 +54 11 4311 4385	3/2	0800-2000	0800-1300	-



UNION INTERNATIONALE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS

UIT-T
SECTEUR DE LA NORMALISATION
DES TÉLÉCOMMUNICATIONS
DE L'UIT

Liste des codes d'identification de réseau
pour données (CIRD)
(Selon la Recommandation UIT-T X.121)

(SITUATION AU 15 AVRIL 2000)

Liste des codes d'identification de réseau pour données (CIRD)

Note du TSB

1. D'après la Recommandation UIT-T X.121, l'attribution des indicatifs de pays pour données (IPD) relève de la compétence de l'UIT. L'attribution de chiffres de réseau pour créer des codes d'identification de réseau pour données (CIRD) sera faite par chaque administration. Il faut néanmoins informer le TSB de l'UIT de toute attribution nouvelle, réattribution ou suppression de chiffres de réseau au moyen du formulaire de notification présenté à la dernière page de l'Annexe.
2. Conformément aux dispositions de la Recommandation UIT-T X.121, les renseignements sur l'attribution des Codes d'identification de réseau pour données (CIRD) ont été publiés séparément dans le Bulletin d'exploitation de l'UIT, puis rassemblés dans une "Liste des codes d'identification de réseau pour données (CIRD)".
3. La Liste de cette année remplace celle qui avait été publiée dans l'Annexe du Bulletin d'exploitation N° 684 du 15 janvier 1999. Elle tient compte de tous les amendements annoncés dans les Bulletins d'exploitation jusqu'au N° 713 du 1^{er} avril 2000.
4. Les Administrations sont priées de vérifier l'exactitude des renseignements qui sont publiés dans cette Liste et de communiquer au TSB toutes modifications qu'il convient d'y apporter pour l'actualiser.
5. Pour les nouvelles attributions de Codes d'identification de réseau pour données (CIRD), les Administrations doivent remplir le formulaire de notification (voir la dernière page de l'Annexe) et le renvoyer au TSB, à l'adresse indiquée sur le formulaire.
6. A titre d'information, cette liste est également disponibles dans la page d'accueil de l'UIT et peut être consultée à distance par les abonnés.

<http://www.itu.int/itudoc/itu-t/ob-lists>

7. Les appellations employées dans cette Liste et la présentation des données qui y figurent n'impliquent, de la part de l'UIT, aucune prise de position quant au statut juridique des pays ou zones géographiques, ou de leurs autorités.

Pays/Zone	CIRD N°	Nom du réseau auquel un CIRD est attribué
1	2	3
ALGERIE ALGERIA ARGELIA	603 0	DZ PAC (Réseau public de données à commutation par paquet)
ALLEMAGNE GERMANY ALEMANIA	262 1 262 2 262 4 262 5 262 7 262 9 263 1 263 3 263 6 264 0 264 1 264 2 264 3 264 4 264 5 264 6 264 7 264 8 264 9 265 0 265 1 265 2 265 3 265 4 265 5 265 6 265 7 265 8	ISDN/X.25 Circuit Switched Data Service (DATEX-L) Packet Switched Data Service (DATEX-P) Satellite Services Teletex D2-Mannesmann CoNetP DPS EPS DETECON SCN INFO AG NWS ALCANET IDNS INAS-net EuroDATA MEGANET SNSPac MMONET BB-DATA-NET WestLB X.25 Net PSN/FSINFOSYSBW PAKNET DB TNET ISIS_DUS RWE TELPAC DTN/AutoFüFmNLw DRENET
ANGOLA ANGOLA ANGOLA	631 5	ANGOPAC
ANDORRE ANDORRA ANDORRA	213 5	ANDORPAC
ANTIGUA-ET-BARBUDA ANTIGUA AND BARBUDA ANTIGUA Y BARBUDA	344 3	Antigua Packet Switched Service
ANTILLES NEERLANDAISES NETHERLANDS ANTILLES ANTILLAS NEERLANDESAS	362 0 362 1	TELEMATIC NETWORK DATANET CURACAO

Pays/Zone	CIRD N°	Nom du réseau auquel un CIRD est attribué
1	2	3
ARABIE SAOUDITE SAUDI ARABIA ARABIA SAUDITA	420 1	ALWASEET - Public Packet Switched Data Network
ARGENTINE ARGENTINA ARGENTINA	722 1 722 2 722 3	Nodo Internacional de Datos - TELINTAR ARPAC (ENTEL) EASYGATE (ATT)
ARMENIE ARMENIA ARMENIA	283 0	ArmPac
AUSTRALIE AUSTRALIA AUSTRALIA	505 2 505 3 505 7	Telstra Corporation Ltd. - AUSTPAC packet switching network Telstra Corporation Ltd. - AUSTPAC International Australian Private Networks
AUTRICHE AUSTRIA AUSTRIA	232 2 232 9	Dataswitch (DATAKOM) Radausdata (DATAKOM)
AZERBAIDJAN AZERBAIJAN AZERBAIYAN	400 1 400 2	AZPAK (Azerbaijan Public Packet Switched Data Network) "AzEuroTel" Joint Venture
BAHREIN BAHRAIN BAHREIN	426 0 426 2 426 3	Batelco GSM Service Bahrain Managed Data Network (MADAN) Batelco Packet Switched Node
BARBADE BARBADOS BARBADOS	342 2 342 3	CARIBNET International Data Base Access Service (IDAS)
BELARUS BELARUS BELARUS	257 0	BELPAK
BELGIQUE BELGIUM BELGICA	206 2 206 4 206 5 206 6 206 7 206 8 206 9	Réseau de transmission de données à commutation par paquets (DCS) CODENET (le code est utilisé au niveau national pour le réseau DCS) Unisource Belgium X.25 Service MOBISTAR Accès au réseau DCS via le réseau télex commuté national Accès au réseau DCS via le réseau téléphonique commuté national

Pays/Zone	CIRD N°	Nom du réseau auquel un CIRD est attribué
1	2	3
BERMUDES <i>BERMUDA</i> BERMUDAS	350 2 350 3	Cable and Wireless Data Communications Node Cable and Wireless Packet Switched Node
BOSNIE-HERZEGOVINE <i>BOSNIA AND HERZEGOVINA</i> BOSNIA Y HERZEGOVINA	218 0	BIHPAK
BRESIL <i>BRAZIL</i> BRASIL	724 0 724 1 724 2 724 3 724 4 724 5 724 6 724 7 725 1 725 2 725 3 725 4 725 5 725 6 725 7 725 8 725 9	International Packet Switching Data Communication Service (INTERDATA) National Packet Switching Data Communication Service (RENPAK) RIOPAC MINASPAC TRANSPAC Fac Simile Service (DATA FAX) BRAZILIAN PRIVATE NETWORKS DATASAT BI S.PPAC TELEST PUBLIC PACKET DATA NETWORK TELEMIG Public Switched Packet Data Network PACPAR CRT/CTMR Western and Midwestern Public Switched Packet Data Network TELEBAHIA and TELERGIPE Public Switched Packet Data Network Northeastern Public Switched Packet Data Network Northern Public Switched Packet Data Network
BURKINA FASO <i>BURKINA FASO</i> BURKINA FASO	613 2	FASOPAC
CAMEROUN <i>CAMEROON</i> CAMERUN	624 2	CAMPAC
CANADA <i>CANADA</i> CANADA	302 0 302 1 302 2 302 3 302 4 302 5 302 6 302 8 303 5 303 6 303 7 303 8 303 9	Telecom Canada Datapak Network Telecom Canada PSTN Access Stentor Private Packet Switched Data Network Gateway Stentor ISDN Identification Teleglobe Canada - Globedat-C Circuit Switched Data Transmission Teleglobe Canada - Globedat-P Packed Switched Data Transmission AT&T Canada Long Distance Services – FasPac AT&T Canada Long Distance Services – Packet Switched Public Data Network (PSPDN) North American Gateway – International Carrier ATM/Frame Relay Network Sprint Canada Frame Relay Service - Packet-Switched Network TMI Communications, Limited Partnership — Mobile Data Service (MDS) X.25 public switched data network Canada Post — POSTpac — X.25 Packet Switched Data Network Telesat Canada — Anikom 200

Pays/Zone	CIRD N°	Nom du réseau auquel un CIRD est attribué
1	2	3
CAP-VERT CAPE VERDE CABO VERDE	625 5	CVDATA
CAYMAN (ILES) CAYMAN ISLANDS CAIMANES (ISLAS)	346 3	Cable and Wireless Packet Switching Node
CHILI CHILE CHILE	730 2	Red nacional de transmisión de datos
CHINE CHINA CHINA	460 0 460 1 460 2 460 3 460 4 460 5 460 6 460 7 460 8 460 9	reserved for international service Teletex and low speed data network CHINAPAC 1 (Public Packet Switched Data Network) CHINAPAC reserved for public mobile data service Public data network Dedicated network Dedicated network Dedicated network Public data network
CHYPRE CYPRUS CHIPRE	280 2 280 8 280 9	CYTAPAC - PSDN, subscribers with direct access CYTAPAC - PSDN, subscribers with access via telex CYTAPAC - PSDN, subscribers with access via PSTN - X.28, X.32
COLOMBIE COLOMBIA COLOMBIA	732 2 732 1	COLDAPAQ RED DE ALTA VELOCIDAD
COREE (REP. DE) KOREA (REP. OF) COREA (REP. DE)	450 0 450 1 450 2	HiNET-P (KOREA TELECOM) DACOM-NET CSDN (attribué seulement au télételex/only assigned to Teletex/ atribuido solamente al teletex)
COSTA RICA COSTA RICA COSTA RICA	712 0	RACSADATOS
COTE D'IVOIRE COTE D'IVOIRE COTE D'IVOIRE	612 2	SYTRANPAC
CROATIE CROATIA CROACIA	219 1	CROAPAK (Croatian Packet Switching Data Network)

Pays/Zone	CIRD N°	Nom du réseau auquel un CIRD est attribué
1	2	3
CUBA CUBA CUBA	368 0	Servicios de información por conmutación de paquetes del IDICT
DANEMARK DENMARK DINAMARCA	238 0 238 1 238 2 238 3 238 4 238 5	Tele Danmark A/S DATEX (Circuit Switched Network) DATAPAK (Packet Switched Network) DATAPAK (Packet Switched Network) Transpac SONOFON GSM
DOMINICAINE (REP.) DOMINICAN REP. DOMINICANA (REP.)	370 6	All America Cables and Radio Inc.
EGYPTE EGYPT EGIPTO	602 6	EGYPTNET
EMIRATS ARABES UNIS UNITED ARAB EMIRATES EMIRATOS ARABES UNIDOS	424 1 424 3	EMDAN Teletex Network EMDAN X.25 and X.28 Terminals
ESPAGNE SPAIN ESPANA	214 0 214 1 214 2 214 5 214 7 214 9	Administración Pública Nodo internacional de datos RETEVISIÓN Red IBERPAC France Telecom Redes y Servicios MegaRed
ESTONIE ESTONIA ESTONIA	248 0	ESTPAK
ETATS-UNIS UNITED STATES ESTADOS UNIDOS	310 1 310 2 310 3 310 4 310 5 310 6 310 7 310 8 310 9 311 0 311 1 311 2 311 3 311 4	PTN-1 Western Union Packet Switching Network MCI Public Data Network (ResponseNet) ITT UDTS Network MCI Public Data Network (International Gateway) WUI Leased Channel Network MCI Public Data Network (XStream) ITT Datel Network ITT Short Term Voice/Data Transmission Network RCAG DATEL II Telenet Communications Corporation RCAG DATEL I (Switched Alternate Voice-Data Service) Western Union Teletex Service RCAG Remote Global Computer Access Service (Low Speed) Western Union Infomaster

(suite - continued - continúa)

Pays/Zone	CIRD N°	Nom du réseau auquel un CIRD est attribué
1	2	3
(suite - continued - continuación) ETATS-UNIS UNITED STATES ESTADOS UNIDOS	311 5	Graphnet Interactive Network
	311 6	Graphnet Store and Forward Network
	311 7	WUI Telex Network
	311 8	Graphnet Data Network
	311 9	TRT Packet Switching Network (IPSS)
	312 0	ITT Low Speed Network
	312 1	FTCC Circuit Switched Network
	312 2	FTCC Telex
	312 3	FTCC Domestic Packet Switched Transmission (PST) Service
	312 4	FTCC International PST Service
	312 5	UNINET
	312 6	ADP Autonet
	312 7	GTE Telenet Communications Corporation
	312 8	TRT Mail/Telex Network
	312 9	TRT Circuit Switch Data (ICSS)
	313 0	TRT Digital Data Network
	313 1	RCAG Telex Network
	313 2	Compuserve Network Services
	313 3	RCAG XNET Service
	313 4	AT+T/ACCUNET Packet Switched Capability
	313 5	ALASCOM/ALASKANET Service
	313 6	Geisco Data Network
	313 7	International Information Network Services - INFONET Service
	313 8	Fedex International Transmission Corporation - International Document Transmission Service
	313 9	KDD America, Inc. – Public Data Network
	314 0	Southern New England Telephone Company - Public Packet Network
	314 1	Bell Atlantic Telephone Companies - Advance Service
	314 2	Bellsouth Corporation - Pulselink Service
	314 3	Ameritech Operating Companies - Public Packet Data Networks
	314 4	Nynex Telephone Companies - Nynex Infopath Service
	314 5	Pacific Telesis Public Packet Switching Service
	314 6	Southwestern Bell Telephone Co. - Microlink II Public Packet Switching Service
	314 7	U.S. West, Inc. - Public Packet Switching Service
	314 8	United States Telephone Association - to be shared by local exchange telephone companies
	314 9	Cable & Wireless Communications, Inc. - Public Data Network
	315 0	Globenet, Inc. - Globenet Network Packet Switching Service
315 1	Data America Corporation - Data America Network	
315 2	GTE Hawaiian Telephone Company, Inc. - Public Data Network	
315 3	JAIS USA-NET Public Packet Switching Service	
315 4	Nomura Computer Systems America, Inc. - NCC-A VAN public packet switching service	
315 5	Aeronautical Radio, Inc. - GLOBALINK	
315 6	American Airlines, Inc. - AANET	
315 7	COMSAT Mobile Communications - C-LINK	
315 8	Schlumberger Information Network (SINET)	
315 9	Westinghouse Communications - Westinghouse Packet Network	
316 0	Network Users Group, Ltd. - WDI NET packet	
316 1	United States Department of State, Diplomatic Telecommunications Service Black Packet Switched Data Network	
316 2	Transaction Network Services, Inc. -- TNS Public Packet-switched Network	
316 6	U.S. Department of Treasury Wide Area Data Network	

Pays/Zone	CIRD N°	Nom du réseau auquel un CIRD est attribué
1	2	3
FEROE (ILES) <i>FAROE ISLANDS</i> FEROE (ISLAS)	288 1	FAROEPAC
FIDJI <i>FIJI</i> FIJI	542 0 542 1	FIJPAK FIJINET
FINLANDE <i>FINLAND</i> FINLANDIA	244 2 244 3 244 4	Datapak Finpak (Packet Switched Data Network PSDN) of Helsinki Telephone Company Ltd. Telia Finland Ltd.
FRANCE <i>FRANCE</i> FRANCIA	208 0 208 1 208 2 208 3 208 4 208 5 208 6 208 9	Réseau de transmission de données à commutation par paquets TRANSPAC Noeud de transit international Grands services publics Administrations Air France SIRIS BT France Interconnexion entre le réseau public de transmission de données Transpac et d'autres réseaux publics français, pour des services offerts en mode synchrone
GABON <i>GABON</i> GABON	628 0 628 2	GABONPAC (Réseau de transmission de données à commutation par paquets) GABONPAC2
GAMBIE <i>GAMBIA</i> GAMBIA	607 0	GAMNET
GEORGIE <i>GEORGIA</i> GEORGIA	282 1	IBERIAPAC
GHANA <i>GHANA</i> GHANA	620 2	DATATEL
GRECE <i>GREECE</i> GRECIA	202 3 202 7	Packet Switched Public Data Network (HELLASPAC) LAN-NET

Pays/Zone	CIRD N°	Nom du réseau auquel un CIRD est attribué
1	2	3
GRENADE <i>GRENADA</i> GRANADA	352 2	CARIBNET
GROENLAND <i>GREENLAND</i> GROENLANDIA	290 1	DATAPAK (Packet Switched Network)
GUAM <i>GUAM</i> GUAM	535 1	The Pacific Connection, Inc. - Pacnet Public Packet Switching Service
GUYANA <i>GUYANA</i> GUYANA	738 0	GT&T PAC
HONDURAS <i>HONDURAS</i> HONDURAS	708 0	HONDUPAQ
HONGKONG <i>HONGKONG</i> HONGKONG	454 0 454 1 454 2 454 3 454 5 454 6 454 7 454 8	Public Switched Document Transfer Service Hutchison Communications Limited INTELPAK New T&T DATAPAK AT&T EasyLink Services, Asia/Pacific Limited (AT&T EasyLink services) New World Telephone Limited KDD Telecomet Hong Kong Ltd.
HONGRIE <i>HUNGARY</i> HUNGRIA	216 0 216 1 216 4 216 5 216 6	Circuit Switched Data Service Packet Switched Data Service GTSNet Packet Switched Private Data Networks (DNIC shared by a number of private networks) Packet Switched Public Data Networks (DNIC shared by a number of public networks)
INDE <i>INDIA</i> INDIA	404 1 404 2 404 3	RABMN International Gateway Packet Switching System (GPSS) INET (Packet Switched Public Data Network)
INDONESIE <i>INDONESIA</i> INDONESIA	510 1	SKDP Packet Switched Service (Sambungan Komunikasi Data Paket)

Pays/Zone	CIRD N°	Nom du réseau auquel un CIRD est attribué
1	2	3
INMARSAT	111 1 111 2 111 3 111 4	Atlantic Ocean-East Pacific Ocean Indian Ocean Atlantic Ocean-West
IRAN (REPUBLIQUE ISLAMIQUE D') IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF) IRAN (REPUBLICA ISLAMICA DEL)	432 1	IranPac
IRLANDE IRELAND IRLANDA	272 1 272 3 272 4 272 8	International Packet Switched Service EURONET EIRPAC (Packet Switched Data Networks) PostNET (PostGEM Packet Switched Data Network)
ISLANDE ICELAND ISLANDIA	274 0	ISPAK/ICEPAC
ISRAEL ISRAEL ISRAEL	425 1	ISRANET
ITALIE ITALY ITALIA	222 1 222 2 222 3 222 6 222 7 223 3 223 4 223 5 223 6	Rete Telex-Dati (Amministrazione P.T. / national) ITAPAC X.25 PAN (Packet Network) ITAPAC - X.32 PSTN, X.28, D channel ITAPAC International ALBADATA X.25 Trasmissione dati a commutazione di pacchetto X.25 (UNISOURCE ITALIA S.p.A.) Trasmissione dati a commutazione di pacchetto X.25 (INFOSTRADA S.p.A.) Trasmissione dati a commutazione di pacchetto X.25 (WIND Telecomunicazioni S.p.A.)
JAPON JAPAN JAPON	440 0 440 1 440 2 440 3 440 4 440 5 440 6 440 7 440 8 441 2 441 3 441 5 441 6 441 7 441 8	GLOBALNET (Network of the Global VAN Japan Incorporation) DDX-P (NTT Communications Corporation) NEC-NET (NEC Corporation) JENSNET (JENS Corporation) JAIS-NET (Japan Research Institute Ltd.) NCC-VAN (NRI Co., Ltd.) TYMNET-JAPAN (JAPAN TELECOM COMMUNICATIONS SERVICES CO., LTD.) International High Speed Switched Data Transmission Network (KDD) International Packet Switched Data Transmission Network (KDD) Sprintnet (Global One Communications, INC.) KYODO NET (UNITED NET Corp) FENICS (FUJITSU LIMITED) HINET (HITACHI Information Network, Ltd.) TIS-Net (TOYO Information Systems Co., Ltd.) TG-VAN (TOSHIBA Corporation)

(suite - continued - continúa)

Pays/Zone	CIRD N°	Nom du réseau auquel un CIRD est attribué
1	2	3
(suite - continued - continuación) JAPON JAPAN JAPON	442 0 442 1 442 2 442 3 442 4 442 5 442 6 442 7	Pana-Net (MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO. LTD.) DDX-P (NTT Communications Corporation) CTC-P (CHUBU TELECOMMUNICATIONS CO., INC.) JENSNET (JENS Corporation) SITA NETWORK GLOBAL MANAGED DATA SERVICE (Cable & Wireless IDC-Si) ECHO-NET (HITAHC INFORMATION SYSTEMS LTD.) U-net (NIHON UNYSYS INFORMATION SYSTEMS LTD.)
KAZAKSTAN KAZAKSTAN KAZAKSTAN	401 0 401 1	KazNet X.25 BankNet X.25
KENYA KENYA KENYA	639 0	KENPAC - Telkom Kenya Ltd.
LETTONIE LATVIA LETONIA	247 1	Latvia Public Packed Switched Data Network
L'EX-REPUBLIQUE YUGOSLAVE DE MACEDOINE THE FORMER YUGOSLAV REPUBLIC OF MACEDONIA LA EX REPUBLICA YUGOSLAVA DE MACEDONIA	294 0	MAKPAK
LIBAN LEBANON LIBANO	415 5	Réseau public de transmission de données par paquets
LITUANIE LITHUANIA LITUANIA	246 2 246 3	Vilnius DATAPAK LITCOM
LUXEMBOURG LUXEMBOURG LUXEMBURGO	270 2 270 3 270 4 270 5 270 9	CODENET RAPNET (Regional ATS Packet Switched Network) LUXPAC (réseau de transmission de données à commutation par paquets) LUXNET (interconnexion entre le réseau public de transmission de données et d'autres réseaux publics luxembourgeois) LUXPAC (accès X.28 et X.32 au réseau téléphonique commuté)

Pays/Zone	CIRD N°	Nom du réseau auquel un CIRD est attribué
1	2	3
MACAU MACAU MACAU	455 0	MACAUPAC
MADAGASCAR MADAGASCAR MADAGASCAR	646 0	INFOPAC
MALAISIE MALAYSIA MALASIA	502 1 502 3 502 4 502 6 502 7 502 8	Malaysian Public Packet Switched Public Data Network (MAYPAC) Corporate Information Networks ACASIA-ASEAN Managed Overlay Network Mutiara Frame Relay Network Mobile Public Data Network (WAVENET) Global Management Data Services (GMDS)
MALDIVES MALDIVES MALDIVAS	472 0	DATANET (Maldives Packet Switching Service)
MALTE MALTA MALTA	278 2	MALTAPAC (Packet Switching Service)
MAROC MOROCCO MARRUECOS	604 1 604 2 604 9	MAGHRIPAC MAGHRIPAC X.32 MAGHRIPAC RTC PAD
MEXIQUE MEXICO MEXICO	334 0 334 1 334 2 334 3 334 4 334 5 334 6 334 7 334 8 334 9 335 0 335 1	TELEPAC UNITET IUSANET TEI OPTEL TELNORPAC TYMPAQ SINFRARED INTERVAN INTELCOMNET AVANTEL, S.A. ALESTRA, S. DE R.L. DE C.V.
MICRONESIE MICRONESIA MICRONESIA	550 1	FSMTC Packet Switched Network

Pays/Zone	CIRD N°	Nom du réseau auquel un CIRD est attribué
1	2	3
MOZAMBIQUE MOZAMBIQUE MOZAMBIQUE	643 5	COMPAC (Packet Switching Public Data Network)
MYANMAR MYANMAR MYANMAR	414 1	MYANMARP
NAMIBIA NAMIBIA NAMIBIA	649 0	SWANET (Public Packet Switched Network)
NÉPAL NEPAL NEPAL	429 0	NEPPAK (Nepal Packet Switched Public Data Network)
NICARAGUA NICARAGUA NICARAGUA	710 0	NicaPac
NORVEGE NORWAY NORUEGA	242 1 242 2 242 9	DATEX (Circuit Switched Network, CSDN) DATAPAK (Packet Switched Network, PSDN) Shared by private data networks, for PNIC allocation
NOUVELLE-CALEDONIE NEW CALEDONIA NUEVA CALEDONIA	546 0	Transpac - Nouvelle Calédonie et opérateur public local
NOUVELLE-ZELANDE NEW ZEALAND NUEVA ZELANDIA	530 1	PACNET Packet Switching Network
OUZBEKISTAN UZBEKISTAN UZBEKISTAN	434 1	UzPAK
PAKISTAN PAKISTAN PAKISTAN	410 1	TRANSLINK
PANAMA PANAMA PANAMA	714 1 714 4	Red de transmisión de datos con conmutación de paquetes (INTELPAQ) CWP DATA NETWORK

Pays/Zone	CIRD N°	Nom du réseau auquel un CIRD est attribué
1	2	3
PARAGUAY <i>PARAGUAY</i> PARAGUAY	744 0 744 7 744 8	PARABAN ANTELPAC PARAPAQ
PAYS-BAS <i>NETHERLANDS</i> PAISES BAJOS	204 1 204 4 204 6 205 2 205 3 205 5 205 7	Datanet 1 X.25 access Unisource / Unidata Unisource / VPNS NV CasTel Global One Communications BV Rabofacet BV Trionet v.o.f.
PEROU <i>PERU</i> PERU	716 0 716 1	MEGANET (PERUNET) MEGANET
PHILIPPINES <i>PHILIPPINES</i> FILIPINAS	515 1 515 2 515 4 515 6 515 7	CWI DATANET - Capitol Wireless, Inc. (CAPWIRE) Philippine Global Communications, Inc. (PHILCOM) Globe-Mackay Cable and Radio Corp. (GMCR) Eastern Telecommunications Philippines, Inc. (ETPI) DATAPAC
POLOGNE <i>POLAND</i> POLONIA	260 1 260 2 260 3 260 4 260 5 260 6 260 7	POLPAK NASK TELBANK POLPAK -T PKONET Shared by a number of data networks CUPAK
POLYNESIE FRANCAISE <i>FRENCH POLYNESIA</i> POLINESIA FRANCESA	547 0	Transpac - Polynésie et opérateur public local
PORTUGAL <i>PORTUGAL</i> PORTUGAL	268 0 268 1 268 2 268 3 268 4 268 5 268 6	TELEPAC COMNEXO, Redes de Comunicações, S.A. CPRM-Marconi Eastécnica, Electrónica e Técnica, S.A. SIBS, Sociedade Interbancária de Serviços, S.A. Global One – Comunicações, S.A. HLC, Telecomunicações & Multimédia, S.A.
PUERTO RICO <i>PUERTO RICO</i> PUERTO RICO	330 2	ATM Broadband Network

Pays/Zone	CIRD N°	Nom du réseau auquel un CIRD est attribué
1	2	3
QATAR QATAR QATAR	427 1	DOHPAK
REP. TCHEQUE CZECH REP. REP. CHECA	230 1 230 2	NEXTEL Aliatel
ROUMANIE ROMANIA RUMANIA	226 0	ROMPAC
ROYAUME-UNI UNITED KINGDOM REINO UNIDO	234 0 234 1 234 2 234 3 234 4 234 7 234 8 234 9 235 0 235 1 235 2 235 3 235 4 235 5 235 7 235 8 235 9 236 0 237 0 237 8	BT International Packet Switching Service (IPSS) Packet Switched Service (PSS) BT Concert Packet Network BT Concert Packet Network BT BT Barclays Technology Services C&W X.25 Service, International Packet Gateway C & W X.25 Service Kingston Communications (Hull) PLC. Vodafone, Packet Network Service Nomura Computer Systems Europe Ltd. (NCC-E) JAIS Europe Ltd. FEDEX UK Reuters BT AT&T ISTEEL GlobalOne (France Telecom) Racal Telecom
RUSSIE RUSSIA RUSIA	250 0 250 1 250 2 250 3 250 4 250 6 250 7 250 8 250 9 251 0 251 1 251 2 251 3 251 4 251 5	ROSPACK SPRINT Networks IASNET MMTEL INFOTEL ROSNET ISTOK-K TRANSINFORM LENFINCOM SOVAMNET EDITRANS TECOS PTTNET BCLNET SPTNET

Pays/Zone	CIRD N°	Nom du réseau auquel un CIRD est attribué
1	2	3
SAINT-MARIN SAN MARINO SAN MARINO	292 2	X-Net SMR
SALOMON SOLOMON SALOMON	540 0	DATANET
SENEGAL SENEGAL SENEGAL	608 1	SENPAC
SINGAPOUR SINGAPORE SINGAPUR	525 2 525 7	TELEPAC (Public Packet Switching Data Network) ISDN packet switching service
SLOVAQUIE SLOVAKIA ESLOVAQUIA	231 1	EuroTel
SLOVÉNIE SLOVENIA ESLOVENIA	293 1 293 2	SIPAX.25 SIPAX.25 access through ISDN
SRI LANKA SRI LANKA SRI LANKA	413 3	M/S Electroteks Private Ltd.
SUDAFRICAINE (REP.) SOUTH AFRICA SUDAFRICANA (REP.)	655 0	Saponet – P
SUEDE SWEDEN SUECIA	240 1 240 2 240 3 240 6 240 7 240 8	Datex (Public Circuit Switched Data Network) WM-data Infrastructur Datapak (Public Packet Switched Data Network) Flex25 (Public Packet Switched Data Network) Private X.25 Networks (DNIC shared by a number of private networks) TRANSPAC Scandinavia AB
SUISSE SWITZERLAND SUIZA	228 0 228 2 228 4 228 5 228 6	ISDNPac Transpac-CH Telepac Telepac (accès de réseaux privés) DataRail

Pays/Zone	CIRD N°	Nom du réseau auquel un CIRD est attribué
1	2	3
TCHAD <i>CHAD</i> CHAD	622 2	TCHADPAC
THAÏLANDE <i>THAILAND</i> TAILANDIA	520 1 520 2 520 3 520 9	THAIPAK 1 - Public Packet Switched Data Network THAIPAK 2 - Value Added Public Packet Switched Data Network CAT Store and Forward Fax Network TOT ISDN
TONGA <i>TONGA</i> TONGA	539 0	TONGAPAK
TRINITE-ET-TOBAGO <i>TRINIDAD AND TOBAGO</i> TRINIDAD Y TABAGO	374 0 374 5	TEXDAT DATANETT
TURQUES ET CAIQUES (ILES) <i>TURKS AND CAICOS ISLANDS</i> TURQUESAS Y CAICOS (ISLAS)	376 3	Cable and Wireless Packet Switched Node
TURQUIE <i>TURKEY</i> TURQUIA	286 0 286 1 286 3 286 4	TELETEX DATEX-L Turkish Packet Switched Data Network (TURPAK) TURPAK
UKRAINE <i>UKRAINE</i> UCRANIA	255 0 255 1	UkrPack bkcNET
URUGUAY <i>URUGUAY</i> URUGUAY	748 2 748 8 748 9	URUPAC - Servicio público de transmisión de datos con conmutación de paquetes URUPAC - Interfuncionamiento con la red télex URUPAC - Interfuncionamiento con la red telefónica
VANUATU <i>VANUATU</i> VANUATU	541 0	VIAPAC (Vanuatu International Access for Packets)
VATICAN <i>VATICAN</i> VATICANO	225 0	Packet Switching Data Network (PSDN) of Vatican City State
YUGOSLAVIE <i>YUGOSLAVIA</i> YUGOSLAVIA	220 1	YUPAC (Yugoslav Packet Switched Public Data Network)

Pays/Zone	CIRD N°	Nom du réseau auquel un CIRD est attribué
1	2	3
ZAMBIE ZAMBIA ZAMBIA	645 1	ZAMPAK
ZIMBABWE ZIMBABWE ZIMBABWE	648 4	ZIMNET

AMENDEMENTS

Amendement N°	Bulletin d'exploitation N°.	Pays
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		
14		
15		
16		
17		
18		
19		
20		
21		
22		
23		
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30		



Veillez adresser ce formulaire de notification à:

Union internationale des télécommunications
Bureau de la normalisation des télécommunications (TSB)
Place des Nations
CH - 1211 Genève 20
Suisse

Tel: +41 22 730 5222 Fax: +41 22 730 5853 E-mail: geng-sheng.li@itu.int

Notification pour l'assignation des codes d'identification de réseau pour données (CIRD) par les Administrations*	
Nom et adresse de l'Administration :	
CIRD N°** :	
Nom du réseau auquel un CIRD est attribué*** :	
Emplacement du réseau (pays ou zone géographique) :	
Date de notification:	
Adresse postale du prestataire de service et auprès duquel un complément d'information peut être obtenu :	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>
Tel:	
Telex:	
Fax:	
E-mail	
Votre référence :	
Date :	
Signature :	

* Le cas échéant, une description du réseau auquel le CIRD a été attribué peut être jointe au formulaire.

** Si le code CIRD est commun à plusieurs réseaux, indiquer les attributions de séries de numéros. Par exemple, le code CIRD 750 1 est commun à plusieurs réseaux : le numéro 750 11 est attribué au « Réseau A » et les numéros 750 12 à 750 14 sont attribués au « Réseau B ».

***If faudra utiliser un formulaire distinct pour chaque code CIRD



UNION INTERNATIONALE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS

TSB
BUREAU DE LA NORMALISATION
DES TÉLÉCOMMUNICATIONS
DE L'UIT

LISTE DES CODES D'EXPLOITANT DE L'UIT
(SELON LA RECOMMANDATION UIT-T M.1400)

(SITUATION AU 15 AVRIL 2000)

Liste des codes d'exploitant de l'UIT

Note du TSB

1. Etant donné que le nombre d'opérateurs de télécommunication dans chaque pays ne cesse de croître, le nombre d'interconnexions entre leurs réseaux augmente encore plus rapidement. La normalisation des désignations de toutes les interconnexions de réseau est donc une préoccupation majeure pour les opérateurs concernés. Ce n'est que lorsque cette normalisation aura été effectuée que les opérateurs pourront procéder de manière systématique et efficace aux travaux de mise en service et de maintenance.

2. La bonne application de la Recommandation UIT-T M.1400 passe par l'identification des opérateurs qui utilisent en commun l'interconnexion. A cette fin, une liste générale des opérateurs en activité dans un pays, disposant chacun d'un code normalisé officiellement reconnu, serait très utile à ceux-ci pour s'identifier mutuellement de manière précise et unique. Une telle liste permettra à terme d'établir une base de données intégrée pour toutes les connexions, laquelle améliorera la gestion et l'exploitation du réseau dans l'intérêt des fournisseurs de services et des clients.

3. Une Liste centralisée des codes d'exploitant a été dressée, l'UIT/TSB en étant le dépositaire. Tous les exploitants nationaux et internationaux sont appelés à s'enregistrer auprès de l'UIT/TSB afin d'obtenir un code d'exploitant. Plutôt que de laisser chaque opérateur communiquer son code d'exploitant au TSB pour enregistrement, il est demandé aux autorités nationales chargées de la réglementation de communiquer directement au TSB les codes validés des opérateurs de réseaux nationaux ainsi que les informations connexes.

4. Il est demandé à l'autorité nationale de chaque pays :

- d'informer les opérateurs du pays de la nécessité d'utiliser les codes d'exploitant pour les désignations à utiliser dans les communications entre opérateurs ;
- de recueillir les formulaires dûment remplis par chaque exploitant/fournisseur de services/opérateur de réseau dans le pays en question;
- de veiller à ce que les codes d'exploitant soient uniques dans le pays en question;
- de veiller à ce que toutes les informations demandées figurent bien sur le formulaire de notification des codes d'exploitant; et de soumettre ces informations au Directeur du TSB.

5. Cette Liste des codes d'exploitant de l'UIT remplace celle qui avait été publiée dans l'Annexe du Bulletin d'exploitation N° 688 du 15.III.1999. Depuis ce jour, différentes notifications ont été reçues au TSB et ont été publiées séparément dans différents numéros du Bulletin d'exploitation de l'UIT. La présente Liste récapitule tous les différents amendements qui ont été publiés jusqu'au Bulletin d'exploitation N° 714 du 15.IV.2000.

6. La mise à jour de cette Liste se fera sous la forme d'amendements numérotés publiés dans le Bulletin d'exploitation de l'UIT. D'autre part, les informations contenues dans cette Annexe sont disponibles pour les souscripteurs dans la page d'accueil du site UIT, à l'adresse www.itu.int/itudoc/itu-t/ob-lists. Cette Liste peut être aussi obtenue sur disquette comme base de données, sur demande.

7. Veuillez adresser vos commentaires, suggestions ou une nouvelle attribution concernant cette Liste au Directeur du TSB:

Union internationale des télécommunications
Directeur du TSB
Tél: +41 22 730 5211
Fax: +41 22 730 5853
E-mail : tsbmail@itu.int

8. Les appellations employées dans cette Liste et la présentation des données qui y figurent n'impliquent, de la part de l'UIT, aucune prise de position quand au statut juridique des pays ou zones géographiques ou de leurs autorités.

Liste des codes d'exploitant de l'UIT

Note: Cette information peut servir à remplir la Couche 2 conformément aux instructions données dans la Recommandation UIT-T M.1400

Pays ou zone/code ISO Nom de la société/Adresse	Code de la société	Contact
Afghanistan (Etat islamique d') / AFG		
Ministry of Communications	MOC	Tél
KABUL		Fax +49 40 229 5347
		E-mail
Albanie (République d') / ALB		
Albania Telecom	AT	Pirro Ciruna, Int'l Relation
42 Rue Myslym Shyri		Tél +355 42 28406
TIRANA		Fax +355 42 32200
		E-mail
Algérie (République algérienne démocratique et populaire) / DZA		
Ministère des postes et des télécommunications	PTT	Tél +213 2 731824
4, Boulevard Belkacem Krim		Fax +213 2 712887
16000 ALGER		E-mail
Allemagne (République fédérale d') / DEU		
Accom Gesellschaft für Telekommunikations netze und dienstleistungen mbH u Co KG	ACCOM	R.A. Wilfried Boms
Grüner Weg 100		Tél +49 241 91852 26
D-52070 AACHEN		Fax +49 241 91852 99
		E-mail wilfried.boms@a1-net.de
Deutsche Telekom AG	DTAG	Christine Seibt
Int'l Network Utilization, PO Box 100003		Tél +49 6151 833141
D-64267 DARMSTADT		Fax +49 6151 836594
		E-mail
FaciliCom International Germany	FCI	Andreas Huenig
Windmühlstr. 1		Tél +49 69 310 890
D-60329 FRANKFURT		Fax +49 69 310 89111
		E-mail
KDD-Conos AG	KDDCON	Rolf Diederichs
Lievelingsweg 125		Tél +49 228 9829 819
D-53119 BONN		Fax +49 228 9829 899
		E-mail rolf.diederichs@conos-ag.de
Kielnet GmbH	KIEL43	Gberhard Schmidt
Postfach 4160		Tél +49 431 2219 000
D-24100 KIEL		Fax +49 431 2219 001
		E-mail e.schmidt@kielnet.de
KomTel (Gessellschaft für Kommunikations und informationsdienste mbG	KOMTEL	Gerd Jürgensen
Nordemarkt 1		Tél +49 909 0085
D-24937 FLENSBURG		Fax +49 909 0031
		E-mail gerd.juergensen@komtel.net
Mannesmann Arcor AG & Co.	ARCOR	Christian Hommen
KölnerStrasse 5		Tél +49 69 21 694836
D-65760 ESCHBORN		Fax +49 69 21 695832
		E-mail christian.hommen@arcor.net

Pays ou zone/code ISO Nom de la société/Adresse	Code de la société	Contact
Mannesmann Mobilfunk GmbH Am Seestern 1, Postfach 103636 D-40543 DUSSELDORF	D2LINK	Karl Wilhelm Siebert Tél +49 211 533 2821 Fax +49 211 533 2824 E-mail
MCI WorldCom Deutschland GmbH Postfach 19 04 09 D-60091 FRANKFURT AM MAIN	MCI	Salomon Grünberg Tél +49 69 97268 149 Fax +49 69 97268 899 E-mail salomon.gruenberg@mcworldcom.de
Plusnet GmbH August Thyssen Street 1 D-40211 DUSSELDORF	PNET	Martin van os Tél +49 211 824 8550 Fax +49 211 824 8627 E-mail
Teleglobe GmbH "Poseidon Haus" Theodor-Heuss-Allee 2 D-60486 FRANKFURT AM MAIN	TGB	Patrick Bibeau Tél +1 514 868 8442 Fax +1 514 868 7031 E-mail
Telepassport Service GmbH Juri Gagarin - Ring 88 D - 99084 ERFURT	TPP	Klaus Winkler Tél +49 69 7539 1500 Fax +49 69 7539 1559 E-mail
Viag Interkom GmbH & Co. Riesstrasse 25 D-80992 MUNICH	VIAG	Bernd Muhldorfer Tél +49 89 1480 3152 Fax +49 89 1480 3416 E-mail
Andorre (Principauté d') / AND		
Servei de Telecomunicacions d'Andorra Av. Meritxell 112 ANDORRA LA VELLA	STA	Ricard Rodrigo Tél +376 821021 Fax +376 860600 E-mail
Angola (République d') / AGO		
Angola Telecom Caixa Postal 625 LUANDA	AT	Simões Alexandre Tél +244 2 334102 Fax +244 2 391688 E-mail
Anguilla / AIA		
Cable and Wireless (W.I.) Ltd. PO Box 77 THE VALLEY	CWAXA	Robert Calvett, GM Tél +1 264 497 2650 Fax +1 264 497 3390 E-mail
Antigua-et-Barbuda / ATG		
Cable and Wireless (W.I.) Ltd. PO Box 65, 42/44 St. Mary's Street ST. JOHN'S, Antigua	CWANU	Mark R. Macfee, GM Tél +1 268 462 0810 Fax +1 268 462 0843 E-mail
Antilles néerlandaises / ANT		
ANTELECOM N.V. PO Box 103, Schouwburgweg 22 WILLEMSTAD, CURACAO	ATC	Ing. Anthony M. Leito Tél +599 9 463 1308 Fax +599 9 465 4126 E-mail

Pays ou zone/code ISO Nom de la société/Adresse	Code de la société	Contact
Arabie saoudite (Royaume d') / SAU		
Ministry of Post, Telegraph & Telephone, Saudi Telecom PO Box 87912 11112 RIYADH	MOPTT	Tario A. Balkheyour Tél +966 1 452 7218 Fax +966 1 454 7204 E-mail
Argentine (République) / ARG		
Telecom Argentina S.A. Avda del Libertador 498 Piso 26 1001 BUENOS AIRES	TECO	Robert Grippai Tél +54 11 4968 1571 Fax +54 11 4968 1072 E-mail
Telefónica de Argentina S.A. Av. de Mayo 701, Piso 23 1083 BUENOS AIRES	TASA	Eduardo Gabelloni Tél +54 11 4328 7741 Fax +54 11 4326 2821 E-mail
Telefónica Larga Distancia de Argentina S.A. Presidente Perón PB 1286 1038 BUENOS AIRES	TLDA	Hector Arman Tél +54 11 4370 1522 Fax +54 11 4382 7509 E-mail harman@tlda.com.ar
Arménie (République d') / ARM		
Armenia Telephone Company 22, Sarian Street YEREVAN 375002	ARMTEL	Konstantinos Paisopoulos Tél +374 2 545556 Fax +374 2 151303 E-mail
Aruba / ABW		
SETAR, Servicio di Telecomunicacion di Aruba Seroe Blanco, Hendrikstraat 20-22 ORANJESTAD	SETAR	Int'l Operational Affaires Tél +297 8 30950 Fax +297 8 32977 E-mail
Ascension / ASC		
Cable and Wireless plc GEORGETOWN Ascension Island	ASC	Geoffrey Augustus Tél +247 6559 Fax +247 6558 E-mail
Australie / AUS		
AAPT Ltd AAP Centre, 9 Lang Street SYDNEY NSW 2001	AAPT	Tony Chamberlain Tél +61 2 9377 7167 Fax +61 2 9377 7781 E-mail
Cable and Wireless Optus Ltd. PO Box 1 SYDNEY NSW 2059	OPTUS	Rob Gillan Tél +61 2 9342 8170 Fax +61 2 9342 7766 E-mail
Telstra Corporation Ltd. PO Box 7000 SYDNEY NSW 2001	TELSTR	John Pellicano Tél +61 2 9287 5678 Fax +61 2 9287 5617 E-mail
Autriche / AUT		
Airpage Telekommunikation AG Industriestrasse 1/11 A-7053 HORNSTEIN	AIRPAG	Thomas Bittermann Tél +43 688 2123 255 Fax +43 688 2123 123 E-mail bittermann@airpage.at

Pays ou zone/code ISO Nom de la société/Adresse	Code de la société	Contact
Connect Austria Gesellschaft für Telekommunikation GmbH Brünnerstr. 52 A-1210 WIEN	CNAT	Jügen Harti Tél +43 1 27728 3080 Fax +43 1 27728 3082 E-mail
CyberTron Austrian Digital Telekom GmbH Davidgasse 94 A-1100 WIEN	CYBER	Christian Forstner Tél +43 1 919 29 Fax +43 1 919 29 1209 E-mail
Datakom Austria A.G. Wiedner Hauptstrasse 73 A-WIEN 1042	RAC	Heldge Luze Tél +43 1 50145 0 Fax +43 1 50260 E-mail
EconoPhone GmbH Gustav-Tschermak-Gasse 10 A-1180 WIEN	ECONOP	Peter Schabaritz Tél +43 1 478 2000 15 Fax +43 1 478 2000 26 E-mail peter.schabaritz@econophone.com
European Telecom International AG Floragasse 7 A-1040 WIEN	ET1007	Markus Kollerermann Tél +43 1 5060 1200 Fax +43 1 5060 1999 200 E-mail mkollerermann@europeantelecom.at
FaciliCom International GmbH Helligenstadter Lande 27c A-1190 WIEN	FCI	Ing. Franz Bader Tél +43 1 360 19 1120 Fax +43 1 360 19 2222 E-mail franz.bader@eu.facilicom.com
Max.Mobil Telekommunikation Service GmbH Kelsenstrasse 5-7 A-1030 WIEN	MAX676	Christian Walzel Tél +43 1 79585 6448 Fax +43 1 79585 6535 E-mail christian.walzel@maxmobil.at
MCN Millennium Communication Network Handelskai 94-96 A-1200 WIEN	MCNAT	Andreas Hartl Tél +43 1 20700 1010 Fax +43 1 20700 1099 E-mail andreas.hartl@mcn-tower.com
Mobilikom Austria AG Kelsenstrasse 5-7 A-1030 WIEN	AUTMK	Dr Werner Wiedermann Tél +43 1 33161 6000 Fax +43 1 33161 6009 E-mail w.wiedermann@mobilkom.at
Pegasus Telekom Netzwerkdienste AG Johnstrasse 4 A-1150 WIEN	PT1049	Mag. Ludwig Seidl Tél +43 1 9150 Fax +43 1 9150 199 E-mail office@ptag.net
RSLCom Austria AG Technopark Eisenstadt A-7000 EISENSTADT	RSLCOM	Peter Ziegelwanger Tél +43 2682 716 5250 Fax +43 2682 716 5279 E-mail pz@rslcom.at

Pays ou zone/code ISO Nom de la société/Adresse	Code de la société	Contact
TC Telecom GmbH Marktstr. 3 A-7000 EISENSTADT	TCTELE	Peter Ziegelwanger Tél +43 2682 716 5250 Fax +43 2682 716 5279 E-mail pz@rslcom.at
Teleglobe GmbH Kartner Ring 5-7 A-1010 WIEN	TGB	Charles A. Tievsky Tél +1 703 755 2430 Fax +1 703 755 2610 E-mail ctievsky@teleglobe.com
Telekom Austria Aktiengesellschaft Postgasse 8 A - 1010 WIEN	AUTTA	Dr Ernst-Olav Guhle Tél +43 1 51551 5356 Fax +43 1 51551 5399 E-mail ernst-olav.ruhle@telekom.at
TNS Telephone Network Service GmbH Davidgasse 72 A-1100 WIEN	TNS	Roland Sigmund Tél +43 1 541 7272 109 Fax +43 1 641 7272 20 E-mail rsigmund@csi.com
Well.Com Data Highway Burgenland GmbH Technologiezentrum A-7000 EISENSTADT	WELLCO	Wolfgang Eder Tél +43 2682 704 3345 Fax +43 2682 704 3314 E-mail w.eder@wellcom.at
Azerbaïdjanaise (République) / AZE		
Ministry of Communications Pr. Azerbajjana 33 370139 BAKU	MOC	Malikov Tél +994 12 930004 Fax +994 12 984285 E-mail
Bahamas (Commonwealth des) / BHS		
Bahamas Telecommunications Corporation (BATELCO) John F. Kennedy Drive, PO Box N-3048 NASSAU	BATLCO	Tél +1 242 323 4911 Fax +1 242 326 0880 E-mail
Bahreïn (Etat de) / BHR		
Bahrain Telecommunications Company PO Box 14, Building 1096 Road 1425 HAMALA 1014	BHBTC	Ebrahim Al Haddad Tél +973 885510 Fax +973 532116 E-mail mi2@btc.com.bh
Bangladesh (République populaire du) / BGD		
Bangladesh Telegraph and Telephone Board Central Office DHAKA 1000	BTTB	Tél +880 2 831500 Fax +880 2 832577 E-mail
Barbade / BRB		
Cable and Wireless BET Ltd. PO Box 32 BRIDGETOWN	BET	George D. Miller, N.O. Tél +1 246 292 6000 Fax +1 246 427 5808 E-mail
Bélarus (République du) / BLR		
Belcel 5, Zolotaya Gorka MINSK 220005	BELCEL	Vladimir Getmanov, GM Tél +375 176 760600 Fax +375 176 760333 E-mail

Pays ou zone/code ISO Nom de la société/Adresse	Code de la société	Contact
The Republican Association BELTELECOM 6, Engels Street MINSK 220030	BTCOM	Sidorenko Lily M. Tél +375 17 222 2685 Fax +375 17 227 4422 E-mail
Belgique / BEL		
BELGACOM société anonyme de droit public Boulevard du Roi Albert II 27 B-1020 BRUXELLES	BGACOM	Eric Thonnard Tél +32 2 202 7707 Fax +32 2 202 7989 E-mail eric.thonnard@belgacom.be
Codenet Avenue Ariane 7 B-1200 BRUXELLES	CDN	Bart Pauwels Tél +32 2 473 7488 Fax +32 2 473 7950 E-mail bart.pauwels@codenet.be
FaciliCom International Belgium Excelsiorlaan 89 B-1930 ZAVENTEM	FCI	Elisa Hau Tél +32 2 401 1700 Fax +32 2 401 1701 E-mail
Ministerie v/d Vlaamse Geneenschep Electriciteit en Mechanica Antwerpen Copernicuslaan 1, 2018 ANTWERPEN	FLA	Willy Frans Tél +32 3 224 6600 Fax +32 3 224 6605 E-mail willy.frans@lin.vlaanderen.be
Telenet Operaties NV Liersesteenweg 4 B-2800 MECHELEN	TNTBE	Philippe Ronsse Tél +32 15 333 561 Fax +32 15 333 999 E-mail philippe.ronsse@telenet.be
WorldXchange Communications BVBA Lozenberg 18 B-1932 ST-STEVENES-WOLUWE	WXCBEL	Barry Inskip Tél +32 2 711 0349 Fax +32 2 721 3332 E-mail barry.inskip@worldxchange.com
Belize / BLZ		
Belize Telecommunications Ltd. (BTL) St. Thomas Street, PO Box 523 BELIZE CITY	BTL	Ernesto Torres Tél +501 277085 Fax +501 277600 E-mail
Bermudes / BMU		
Cable and Wireless plc PO Box HM151, 20 Church Street HAMILTON HMAX	BDEVTP	Jerri Graham Tél +1 441 297 7101 Fax +1 441 295 4964 E-mail
Bhoutan (Royaume du) / BTN		
Division of Telecommunication P.O. Box 134 THIMPHU	BTNTEL	Thinley Dorji Tél +975 2 322346 Fax +975 2 324312 E-mail thinley@telecom.net.bt
Bolivie (République de) / BOL		
Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTEL) CP 4450,Calle Ayacucho No. 267 LA PAZ	ENTEL	Hernando Martinez Medrano Tél +591 2 361315 Fax +591 811 2802 E-mail

Pays ou zone/code ISO Nom de la société/Adresse	Code de la société	Contact
Bosnie-Herzégovine / BIH		
Public Enterprise PTT Bosnia and Herzegovina Pehlivanusa 3 71000 SARAJEVO	PTTBIH	Tél +387 71 446774 Fax +387 71 471410 E-mail
Botswana (République du) / BWA		
Botswana Telecommunications Corporation (BTC) PO Box 700 GABORONE	BTC	R. Moreri Tél +267 352232 Fax +267 314823 E-mail
Bésil (République fédérative du) / BRA		
Empresa Brasileira de Telecomunicações S.A. (EMBRATEL) Av. Presidente Vargas, 1012 20179-900 RIO DE JANEIRO	EBTLBR	José Luis Núñez Novo Tél +55 21 519 9537 Fax +55 78 786 5126 E-mail
Brunéi Darussalam / BRN		
Jabatan Telekom Brunei Old Airport, Berakas BANDAR SERI BEGAWAS 2051	JTB	H.J. Ibrahim Bin Mat Yassin Tél +673 2 382382 Fax +673 2 381585 E-mail
Bulgarie (République de) / BGR		
Compagnie des Télécommunications Bulgares, SRL 8 Totleten Blvd. 1606 SOFIA	BTC	Irina Stancheva Tél +359 2 889330 Fax +359 2 805640 E-mail
Burkina Faso / BFA		
Office national des télécommunications (ONATEL) BP 10000, Ave. Nelson Mandela OUGADOUGOU 01	ONATEL	Jacques A. Louari Tél +226 336476 Fax +226 310331 E-mail
Burundi (République du) / BDI		
Office national des télécommunications (ONATEL) BP 60 BUJUMBURA	ONATEL	Nduwimana Salvator Tél +257 223196 Fax +257 226917 E-mail
Cambodge (Royaume du) / KHM		
Ministry of Posts and Telecommunications of Cambodia Corner Street No. 13 & 102 PHNOM PENH	MPTC	Koy Kim Sea Tél +855 23 426818 Fax +855 23 426011 E-mail
Cameroun (République du) / CMR		
Cameroon Telecommunications (CAMTEL) BP 1571 YAOUNDE	ITLCAM	Nguiamba Nloutsiri Emmanuel Tél +237 234065 Fax +237 230303 E-mail
Canada / CAN		
Bell Canada 160 Elgin Street OTTAWA, ONTARIO K1G 3J4	SCNM	Sambasivan Tél Fax +1 613 781 6454 E-mail

Pays ou zone/code ISO Nom de la société/Adresse	Code de la société	Contact
North American Gateway Inc. 1 Yonge Street, Suite 1801 Toronto, ONTARIO M5E 1W7	NAGWAY	Michael J. Warwick Tél +1 416 364 8046 Fax +1 416 364 9482 E-mail
Télélobe Inc. 1000 de la Gauchetière Ouest MONTREAL (Quebec) H3B 4K5	TGB	Patrick Bibeau Tél +1 514 868 8442 Fax +1 514 868 7031 E-mail
Cap-Vert (République du) / CPV		
Cabo Verde Telecom Sarl Caixa Postal 220 PRAIA	CTT	Malgalda Evoini Sagnoi Tél +238 614840 Fax +238 614226 E-mail
Cayman (Iles) / CYM		
Cable and Wireless (C.I.) Ltd. PO Box 293 GT GRAND CAYMAN	CW	Rudy Ebanks, O.M. Tél +1 345 914 0345 Fax +1 345 949 7070 E-mail
Centrafricaine (République) / CAF		
Société centrafricaine des télécommunications (SOCATEL) BP 939 BANGUI	SOCATL	Guillocheau J.M. Tél +236 616793 Fax +236 615048 E-mail
Chili / CHL		
Compañía de Telecomunicaciones de Chile S.A. (CTC) 4499 Apoquindo, Piso 10 SANTIAGO	CTCMDO	Edmundo Crespo Tél +56 2 330 9601 Fax +56 2 330 9700 E-mail
Empresa Nacional de Telecomunicaciones S.A. (ENTEL-CHILE) Av. Andres Bello 2687, Piso 4 Las Condes, SANTIAGO	ENTEL	Monica Lipari Valdes Tél +56 2 690 2613 Fax +56 2 690 2868 E-mail
Chine (République populaire de) / CHN		
China Telecom 33, Er. Long Road, Xi Cheng District BEIJING 100032	CT	Wu Tao Tél +86 10 6602 7188 Fax +86 10 6602 7330 E-mail
Chypre (République de) / CYP		
Cyprus Telecommunications Authority (CYTA) PO Box 24929, Telecommunications Street 1 CY-1396 NICOSIA	CYTA	Glafkos Houtris Tél +357 2 701246 Fax +357 2 701766 E-mail houtris.gl@cyta.cytanet.com.cy
Colombie (République de) / COL		
Empresa Nacional de Telecomunicaciones Calle 23, No. 13-49 Piso 8 SANTAFE DE BOGOTA DF	TELECO	Luis Eduardo Pizano Tél +57 1 561 0983 Fax +57 1 561 3174 E-mail epizano@bogota.telecom.net.co
Empresas Públicas de Medellín E.S.P. Carrera 58, No. 42-125, Piso 6 MEDELLIN	EEPPM	Martha Elena Gonzalez D. Tél +57 1 600 8000 Fax +57 1 601 9514 E-mail mgonzald@eeppm.com

Pays ou zone/code ISO Nom de la société/Adresse	Code de la société	Contact
Empresa de Telecomunicaciones de Santa Fe de Bogotá SAESP-ETB Carrera 8 #20-56 piso 9 SANTAFE DE BOGOTA	ETSF	Sergio Regueros Swonkin Tél +57 1 341 4233 Fax +57 1 336 4142 E-mail sereguer@etb.com.co
EPM-Bogotá S.A. E.S.P. Carrera 14, No. 30-93 SANTAFE DE BOGOTA	EPMBOG	Fernando Panesso Serna Tél +57 1 600 8000 Fax +57 1 601 9514 E-mail fpanesso@epmbog.com
Orbitel SAESP Carrera 431 sur 188 piso 2 MEDELLIN (Antioquia)	ORBIT	Alejandro Ceballos Zuluaga Tél +57 4 325 1502 Fax +57 4 314020 E-mail aceballos@orbitel.com
Comores (République fédérale islamique des) / COM		
Société nationale des postes et télécommunications (SNPT) BP 5000 MORONI	SNPT	Tél +269 730610 Fax +269 731079 E-mail
Congo (République du) / COG		
Office National des Postes et des Télécommunications (ONPT) Avenue Patrice Lumumba BRAZZAVILLE	ONPT	Tél +242 831371 Fax +242 837546 E-mail
Cook (Iles) / COK		
Telecom Cook Islands Ltd. PO Box 106 RAROTONGA	TCI	Tél +682 29470 Fax +682 20990 E-mail
Corée (République de) / KOR		
Dacom Corporation 65-228, 3-Ga Hangang-ro, Yongsan-gu SEOUL 140-716	DACOM	Seung-Seok Lee Tél +82 2 2220 7621 Fax +82 2 2220 0728 E-mail
Korea Telecom 206 Chongja-dong, Pundang-gu SONGNAM CITY, KYONGGI-DO 463-711	KT	Jung-il Cho Tél +82 342 727 2731 Fax +82 2 750 3830 E-mail choji@kt.co.kr
Onse Telecom Corporation 14F Miraewasaram Bldg , 942-1 Daechi-Dong Kangnam-ku, SEOUL 135-280	ONSE	Tae-Sik Kim Tél +82 2 528 5607 Fax +82 2 528 5604 E-mail
Costa Rica / CRI		
Instituto Costarricense de Electricidad (ICE) PO Box 10032 1000 SAN JOSE	ICE	Oscar E. Rodriguez Tél +506 225 2421 Fax +506 253 4196 E-mail
Radiografica Costarricense S.A. (RACSA) Apartado 54 1000 SAN JOSE	RACSA	Relaciones con corresponsal Tél +506 287 0378 Fax +506 287 0379 E-mail

Pays ou zone/code ISO Nom de la société/Adresse	Code de la société	Contact
Côte d'Ivoire (République de) / CIV		
Société Côte d'Ivoire-Telecom (CI-TELECOM) BP 275 ABIDJAN 17	CITEL	Brou N'Gbla Tél +225 2034 4805 Fax +225 2021 2828 E-mail
Croatie (République de) / HRV		
Croatian Telecom 13 Jurisiceva HR-10000 ZAGREB	HT	Dragan Balen Tél +385 1 481 5300 Fax +385 1 481 5333 E-mail dragan.balen@ht.hr
VIP-NET GSM d.o.o Iblerov Trg 7 10 000 ZAGREB	VIPNET	Ing. Smiljan Corkovic Tél +385 1 4691 445 Fax +385 1 4691 419 E-mail
Cuba / CUB		
Empresa de Radiocomunicación y Difusión de Cuba Ave Independencia y 19 de Mayo LA HABANA 10600	RADCUB	Antonio Souto Vázquez Tél +53 7 818023 Fax +53 7 338301 E-mail
Empresa de Telecomunicaciones de Cuba S.A. Apartado postal 628 LA HABANA 10200	ETECSA	Rafael Marrero Gómez Tél +53 7 334848 Fax +53 7 335144 E-mail rmarrero@tel.etecsa.cu
Movitel S.A. Ave 49 No 2837 esquina 49A, Rpto Kohly Playa LA HABANA	MVTEL	Asela Fernández Lorenzo Tél +53 7 244263 Fax +53 7 244264 E-mail movitel@ip.etecsa.cu
Teléfonos Celulares de Cuba S.A. (CUBACEL) Calle 28 #510 Miramar LA HABANA	CUBCEL	Rafael Galindo Mier Tél +53 7 802222 Fax +53 7 241737 E-mail cubacel@cubacel.com
Danemark / DNK		
FaciliCom International Denmark Copenhagen Europe Center, Vesterbrogade 149 DK-1620 KOEBENHAVN V	FCI	Kirsten Christensen Tél +45 69 88 88 88 Fax +45 69 88 88 89 E-mail
Mira Internet APS Strandvejen 17 DK-7830 VINDERUP	MIRA	Mike Rasmussen Tél +45 7010 8040 Fax +45 7010 8060 E-mail mr@mira.dk
RSLCOM Danmark A/S Sydestvez 102 DK - 2600 GLOSTRUP	RSLDK	Hugo Nielsen Tél +45 4323 1071 Fax +45 4323 1000 E-mail hni@rslcom.dk
SONOFON Fredrikskaj DK-1780 KOEBENHAVN	SONO	Steen Th. Pedersen Tél +45 7212 7205 Fax +45 7212 7224 E-mail stp@dmf.sonofon.dk

Pays ou zone/code ISO Nom de la société/Adresse	Code de la société	Contact
Tele Danmark A/S Spotorno Alle 12 DK-2630 TAASTRUP	TD	Joergen Harreby Thomsen Tél +45 4334 3255 Fax +45 4352 0941 E-mail jhat@tdk.dk
Tele1 Europe A/S Vesterbrogade 149 DK-1620 KOEBENHAVN	T1E	Dan Holmer Andersen Tél +45 3690 3650 Fax +45 3690 3691 E-mail dha@tele1europa.dk
Tele2 A/S Gammel Koge Landevej 55 DK-2500 VALBY	TELE2	Michael Jackson Tél +45 7730 1001 Fax +45 7730 1000 E-mail michael.jackson@tele2.dk
Teleglobe Danmark A/S Lautruphøj 1-3 DK-2750 BALLERUP COPENHAGEN	TGB	Charles A. Tievsky Tél +1 703 755 2430 Fax +1 703 755 2610 E-mail ctievsky@teleglobe.com
Diego Garcia / IOT		
Cable and Wireless plc c/o Royal Navy Party 1002, BFPO 485 DIEGO GARCIA	CWDG	Robin Francis, Manager Tél +246 9300 Fax +246 9398 E-mail
Djibouti (République de) / DJI		
Société des télécommunications internationales de Djibouti BP 2031 DJIBOUTI	STID	Pierre Bourgon Tél +253 353338 Fax +253 350109 E-mail
Dominique (Commonwealth de la) / DMA		
Telecommunications of Dominica Ltd. PO Box 6 ROSEAU	TOD	Haynes W. Jacob Tél +1 767 448 1010 Fax +1 767 448 1181 E-mail
Egypte (République arabe d') / EGY		
Egyptian Telecommunications Company (Telecom Egypt) Ramses Street, PO Box 795 CAIRO 11511	ARENTO	Mokhtar Ghoneim Tél +20 2 777566 Fax +20 2 777658 E-mail
El Salvador (République d') / SLV		
Administración Nacional de Telecomunicaciones 2 y 4 Edificio Los Profesionales SAN SALVADOR	ANTEL	Mario Ernesto Chicas Torres Tél +503 271 7075 Fax +503 226 3211 E-mail
Americatel El Salvador, S.A. de C.V. Calle Nueva No.1, Colonia Escalón SAN SALVADOR	AMETEL	Alfredo Gonzalo Parot Donoso Tél +503 266 0158 Fax E-mail
Amnet Teleport Services, LTDA 1a Calle Poniente No.4531, Col. Escalón SAN SALVADOR	AMNETS	Roberto Garcia Tél +503 264 6969 Fax +503 264 6959 E-mail rgarcia@insatelsa.com

Pays ou zone/code ISO Nom de la société/Adresse	Code de la société	Contact
AT&T Communications Services Km 10 1/2 carretera Panamericana NUEVA SAN SALVADOR, LA LIBERTAD	ATTSAL	Julio Rodolfo Salazar Castillo Tél +503 229 8354 Fax +503 229 8356 E-mail jsalazar@cla.ims.att.com
Cablevisa, S.A. de C.V. Av. Olimpica SAN SALVADOR	CABLVI	Alvaro Salazar Amaya Tél +503 240 2222 Fax +503 245 5274 E-mail asalazar@sv.ociglobal.net
Corporación Solares, S.A. de C.V. Col. Avila, Pasaje 2 SAN SALVADOR	SOL159	José Francisco Miranda Tél +503 269 0159 Fax +503 223 9654 E-mail jfmreps@es.com.sv
CTE Telecom Personal, S.A. de C.V. 63 Av. Sur y Alameda Roosevelt SAN SALVADOR	PERSON	Salvador Aroe Tél +503 271 7010 Fax +503 221 4849 E-mail aroe@personal.com.sv
CTE, S.A. de C.V. 63 Av. Sur y Alameda Roosevelt SAN SALVADOR	TELCOM	Salvador Enrique Salguero Tél +503 271 7010 Fax +503 221 4849 E-mail salguero.salvador@cte.com.sv
El Salvador Network, S.A. de C.V. Paseo General Escalón No6000 SAN SALVADOR	SALNET	Oscar Antonio Safie Tél +503 263 1000 Fax +503 263 8000 E-mail
El Salvador Telecom, S.V. de C.V. Blvd. Santa Elena No12, Antiguo Cuscalfán LA LIBERTAD	SALTEL	Antonio Javier Riopedre Tél +503 289 5855 Fax +503 289 5699 E-mail
Emetel, S.A. de C.V. Alameda y condominio Roosevelt SAN SALVADOR	EMTEL	Mauricio Sanchez Escalante Tél +503 243 8130 Fax +503 243 8131 E-mail
Global One Communications, S.A. de C.V. Blvd. El Hipódromo, Col. San Benito SAN SALVADOR	GO06N	Edgar Mauricio Moran F. Tél +503 245 0377 Fax +503 224 5921 E-mail edgar.moran@globalone.net
Globalstar El Salvador S.A. de C.V. Centro Comercial La Mascota SAN SALVADOR	GSSAL	Juan Carlos Arnaya Tél +503 223 1487 Fax +503 245 5335 E-mail jcama@quik.elsv.com
Grupo Centroamericano de Telecomunicaciones S.A. de C.V. Col. Flor Blanca SAN SALVADOR	GCATEL	José Belarmino Jaime Tél +503 230 5500 Fax +503 230 5585 E-mail bjaime@gcatelecom.com.sv
IAPRO S.A. de C.V. Av. Jacaranda y Calle Camaguey, Col. Miramonte SAN SALVADOR	IAPRO	José David Galdamez Tamayo Tél +503 260 0622 Fax E-mail

Pays ou zone/code ISO Nom de la société/Adresse	Code de la société	Contact
Iridium El Salvador S.A. de C.V. Pasaje Senda Florida #123, Col. Escalón SAN SALVADOR	IRIDIU	José Adrián Hernández Tél +503 263 9977 Fax +503 263 8085 E-mail
Newcom El Salvador, S.A. de C.V. Av. Sur y Alameda Roosevelt, Torre B SAN SALVADOR	NEWCOM	Luis Mario Barrientos Tél +503 263 4855 Fax E-mail
Pronto El Salvador, S.A. de C.V. 85 Av. Nte No825, Col. Escalón SAN SALVADOR	PRONTO	Rocio Rispa Tél +503 245 1957 Fax E-mail
Telecomunicaciones de America, S.A. de C.V. Col. Avila, Pasaje 1 Case #3 SAN SALVADOR	TEL140	Roberto Liach Hill Tél +503 245 1818 Fax +503 245 1820 E-mail
Telefónica El Salvador, S.A. de C.V. Alameda Roosevelt y 63a Avenida Sur SAN SALVADOR	TES144	Edgard Eduardo Rodas Tél +503 211 0757 Fax +503 257 0270 E-mail
Telemóvil El Salvador, S.A. Alameda Roosevelt y 63a Avenida Sur SAN SALVADOR	TELMOV	José Maria Coma Martín Tél +503 263 9977 Fax +503 263 8085 E-mail
Telpro, S.A. de C.V. Calle El Mirador y 95a, Col. Escalón SAN SALVADOR	TELPRO	Eugenio Alfonso Peñate Marty Tél +503 263 2069 Fax +503 264 5237 E-mail
Emirats arabes unis / ARE		
The Emirates Telecommunications Corporations PO Box 3838 ABU DHABI	ETSLAT	Ali M.R. Amiri Tél +971 2 208 4535 Fax +971 2 772930 E-mail
Equateur / ECU		
Empresa Estatal de Telecomunicaciones (EMETEL-ECUADOR) Avs. 6 de Diciembre y Colón PO Box 1701 3066, QUITO	EMETEL	Hugo Aulestia R. Tél +593 2 200250 Fax +593 2 561306 E-mail
Empresa Pública Municipal de Telecomunicaciones Agua Potable y Alcantarillo Benigno Malo No 7-78 y Marisal Sucre 297 CUENCA	ETAPA	Ing. Boris Piedra Iglesias Tél +593 7 842842 Fax +593 7 840022 E-mail etapadtt@etapa.com.ec
Erythrée / ERI		
Telecommunication Services of Eritrea (TSE) PO Box 234, Semaetat Street 11 ASMARA	ERITEL	Goitom Ogbazghi Tél +291 1 117547 Fax +291 1 120938 E-mail

Pays ou zone/code ISO Nom de la société/Adresse	Code de la société	Contact
Espagne / ESP		
American Telecom S.A. Calle Rio Bullaque 2 E-28034 MADRID	AMTEL	Luis M. Alarcon Tél +34 91 334 5900 Fax +34 91 334 5905 E-mail
Aragón de Cable, S.A. Aznar Molina 2 50002 ZARAGOZA	ABLE	Jaime Gros Bañeres Tél +34 976 20 3020 Fax +34 976 76 0030 E-mail ecomin@aracable.es
Cable I Televisió de Catalunya World Trade Center Ed. Est 5 Planta 08039 BARCELONA	MENTA	Jaume Salvat Tél +34 93 530 3106 Fax +34 93 530 3034 E-mail jsalvat@ctc.es
FaciliCom International Spain P. E. San Fernando, Avd. De Castilla 2 28830 SAN FERNANDO DE HENARES	FCI	Jesus Arrieta Tél +34 91 660 2500 Fax +34 91 660 2510 E-mail
Madritel Comunicaciones S.A. Calle Obenque No. 4 28042 MADRID	MADCOM	Javier Gerboles de Galdiz Tél +34 91 234 6000 Fax +34 91 234 6959 E-mail jgerboles@madritel.es
R Cable y Telecomunicaciones Coruña S.A. Real 85 15003 CORUNA A, España	RCTC	Juan Manuel Sanchez Padros Tél +34 981 911000 Fax +34 981 911002 E-mail
R Cable y Telecomunicaciones Galicia S.A. Real 85 15003 CORUNA A, España	RCTG	Juan Manuel Sanchez Padrós Tél +34 981 911000 Fax +34 981 911002 E-mail
Redes de Telecomunicación de Navarra, S.A. Ctra Zaragoza Km3 31191 CORDEVILLA (NAVARRA)	RETENA	Jaime Solé Sedú, DG Tél +34 948 297600 Fax +34 948 295379 E-mail jsole@retena.es
Reterioja, S.A. Calle Piqueras 38 26006 LOGROÑO	RRIOJA	Jaime Solé Sedú, DG Tél +34 941 238113 Fax +34 941 249417 E-mail jsole@reterioja.es
Retevisión Móvil Paseo de la Marina, No 16-18 PTA 25.o E-08005 BARCELONA	AMENA	J. Joaquin Mollinedo Tél +34 91 206 5000 Fax +34 91 206 5074 E-mail luz.usamentiaga@amena.es
Retevisión, S.A. Avenida Diagonal 379-585 08014 BARCELONA	RTVES	J. J. Lopez Tafall Boscuñana Tél +34 91 202 4160 Fax +34 91 201 4585 E-mail
Supercable Almería Telecomunicaciones, S.A. Avda de la Buhaira 29 46018 SEVILLA	SCALME	Juán José Pérez Abad Tél +34 954 087110 Fax +34 954 656139 E-mail jjperez@supercable.es

Pays ou zone/code ISO Nom de la société/Adresse	Code de la société	Contact
Supercable Andalucía, S.A. Avda de la Buhaira 29 45018 SEVILLA	SCANDA	Juán José Pérez Abad Tél +34 954 087110 Fax +34 954 656139 E-mail jjperez@supercable.es
Supercable Sevilla, S.A. Avda de la Buhaira 29 46018 SEVILLA	SCSEVI	Juán José Pérez Abad Tél +34 954 087110 Fax +34 954 656139 E-mail jjperez@supercable.es
Telefónica de España S.A. Gran Vía 28 28013 - MADRID	TFCAES	Tél Fax +34 91 533 5581 E-mail
Telefónica Servicios Móviles Plaza de la Independencia No. 6 28001 MADRID	TSM	Juan Francisco Diez Alvarez Tél +34 630 00 2007 Fax +34 630 00 7314 E-mail
Teleglobe International Communications, S.A. Avenida de Europa, 4 Bajo A Alcobendas 28108 MADRID	TGB	Charles A. Tievsky Tél +1 703 755 2430 Fax +1 703 755 2619 E-mail ctievsky@teleglobe.com
Estonie (République d') / EST		
Estonian Telephone Company Ltd. (Eesti Telefon) 12 Kreutzwaldi Street EE-0100 TALLINN	ESTETC	Indrek Parn Tél +372 639 7363 Fax +372 639 7342 E-mail
Etats-Unis d'Amérique / USA		
AT&T 295 North Maple Avenue BASKING RIDGE, NJ 07920	ATT	Tél +1 201 606 4040 Fax +1 201 682 3561 E-mail
Cable and Wireless Inc. 1919 Callows Road VIENNE, VA 22182-3964	CWINC	Ron Terwilliger, D.O. Tél +1 703 760 3252 Fax +1 703 821 1132 E-mail
FaciliCom International Inc. 1401 New York Avenue, NW 9th Flr. WASHINGTON DC 20005	FCI	Felix Yao Tél +1 202 639 6339 Fax +1 202 496 1109 E-mail fyao@facilicom.com
Frontier Communications Services, Inc. 180 South Clinton, Rochester NEW YORK 14646	FROUSA	Gerald Hamilton Tél +1 810 433 4199 Fax +1 810 433 5152 E-mail
MCI WorldCom 2400 N. Glenville Drive, Dept. 1225 Richardson, TX 75082	MCI	Martin Caroll Tél +1 972 729 5630 Fax +1 972 729 6038 E-mail martin.caroll@mci.com

Pays ou zone/code ISO Nom de la société/Adresse	Code de la société	Contact
Sprint Corporation 12490 Sunrise Valley RESTON, VA 22096	SPRINT	Dominique Jacquet Tél +1 703 689 5324 Fax +1 703 689 5401 E-mail
Star Telecommunications Inc. 223 E. de la Guerra SANTA BARBARA, CA 93101	STRX	Aaron Flynn Tél +1 805 963 1619 Fax +1 805 884 0242 E-mail
Teleglobe USA Inc. 11480 Commerce Park Drive RESTON, VIRGINIA 20191	TGB	Patrick Bibeau Tél +1 514 868 8442 Fax +1 514 868 7031 E-mail
World Communications Inc. LDDS WCOM, 515 East Amita Street, Jackson MISSISSIPI 39201	WCOM	Michael Sauer, EVP Tél +1 212 478 6233 Fax +1 212 478 6204 E-mail
Ethiopie (République fédérale démocratique d') / ETH		
The Ethiopian Telecommunications Corporation PO Box 1047 ADDIS ABABA	ETC	Atto Asmare Abate Tél +251 1 505678 Fax +251 1 515777 E-mail a.abate@telecom.net.et
Falkland (Iles) (Malvinas) / FLK		
Cable and Wireless plc PO Box 179 STANLEY	FKCW	Steve Baker, GM Tél +500 20801 Fax +500 22207 E-mail
Fidji (République de) / FJI		
Fiji International Telecommunications Ltd. PO Box 59 SUVA	FINTEL	Richard Cottrell Tél +679 312933 Fax +679 305606 E-mail
Telecom Fiji Ltd. 1 Edward Street, Private Bag SUVA	TFL679	Josaia Baro Tél +679 210318 Fax +679 303210 E-mail
Finlande / FIN		
FaciliCom International Finland Viihonvuorenskatu 11A 00500 HELSINKI	FCI	Ari Ojala Tél +358 9 689 677 Fax +358 9 689 6766 E-mail
Finnet Group PO Box 94, Runebergink 5 FIN-00100 HELSINKI	FINNET	Jan van der Ven Tél +358 9 6955 0212 Fax +358 9 6955 0301 E-mail
Sonera Corporation Teollisuuskatu 15 FIN-00510 HELSINKI	SONERA	Tuomo Kokkila Tél +358 2040 2525 Fax +358 2040 2811 E-mail

Pays ou zone/code ISO Nom de la société/Adresse	Code de la société	Contact
Telia Finland Oy PO Box 24 FIN-00101 HELSINKI	TELIAF	Reijo Ryytty Tél +358 303 99 4650 Fax +358 303 99 4698 E-mail
France / FRA		
Bouygues Telecom Europa 51 avenue de l'Europe F-78944 VELIZY CEDEX	BYTEL	Georges Passet Tél +33 1 39 26 61 54 Fax +33 1 34 63 09 94 E-mail
Cegetel BP 108 F - 75663 PARIS Cédex 14	SFR	Philippe Compagnion Tél +33 1 4044 3692 Fax +33 1 4044 4035 E-mail
FaciliCom International France 41 Boulevard des Bouverts F-92741 NANTERRE CEDEX	FCI	Stephanie Hubert Tél +33 1 55 23 22 50 Fax +33 1 55 23 22 51 E-mail
France Telecom 6, Place d'Alleray F- 75505 PARIS CEDEX 15	FT	Claire Paponneau Tél +33 1 43 42 80 79 Fax +33 1 43 42 55 20 E-mail
Siris 54 Place de L'Ellipse, La Défense F-92983 PARIS	SIRIS	Jacky Chamare Tél +33 1 41 97 96 92 Fax +33 1 41 97 81 90 E-mail
Tele2 France S.A. 14, rue des frères Caudron F-78143 VELIZY CEDEX	TELE2	Erik Le Roy Tél +33 1 39 45 44 39 Fax +33 1 39 45 44 00 E-mail
Teleglobe France S.A. 44, rue de Washington F-75008 PARIS	TGB	Patrick Bibeau Tél +1 514 868 8442 Fax +1 514 868 7031 E-mail
Gabonaise (République) / GAB		
Office des postes et des télécommunications (OPT) BP 2261 LIBREVILLE	GOPT	Serge Essongue Ewampongo Tél +241 787156 Fax +241 747168 E-mail
Gambie (République de) / GMB		
Gambia Telecommunications Company Ltd. (GAMTEL) PO Box 387, 3 Nelson Mandela Street BANJUL	GAMTEL	Saihou Njie Tél +220 229511 Fax +220 201973 E-mail
Géorgie / GEO		
Telecom Georgia Ltd. 9 April Street 2 TBILISI 380008	TELGEO	Tél +995 32 294900 Fax +995 32 934540 E-mail

Pays ou zone/code ISO Nom de la société/Adresse	Code de la société	Contact
Ghana / GHA		
Ghana Telecommunications Co. Ltd. PO Box 32 ACCRA	GTC	Tél +233 21 221001 Fax +233 21 667979 E-mail
Gibraltar / GIB		
Gibraltar Nynex Communications Ltd. (GNC) Suite 942, Europort GIBRALTAR	GNC350	C.S. Fortunato Tél +350 52201 Fax +350 71673 E-mail
Gibraltar / GIB		
Gibraltar Telecommunications International Ltd. (GIBTEL) 25 South Barrack Road, Mount Pleasant GIBRALTAR	GIBTEL	Francis J. Molinary Tél +350 75687 Fax +350 78851 E-mail
Grèce / GRC		
Hellenic Telecommunication Organization S.A.(OTE) 99, Kifissias Avenue GR-15181 MAROUSSI, ATHENS	OTE	Kostas Klonizakis Tél +30 1 611 7660 Fax +30 1 611 7833 E-mail
Grenade / GRD		
Grenada Telecommunications Ltd. (GRENTEL) PO Box 119 ST. GEORGE'S	GRNTEL	Allan H Mathlin, Manager Eng. Tél +1 473 441 2207 Fax +1 473 444 4848 E-mail
Guadeloupe (Département français de la) / GLP		
France Telecom	FT	Claire Paponneau Tél +33 1 43 42 80 79 Fax +33 1 43 42 55 20 E-mail
Guam / GUM		
Western Union International Inc. One WUI Plaza NEW YORK 1004 (USA)	WUI	Tél +1 800 777 5555 Fax E-mail
Guatemala (République du) / GTM		
Empresa Guatemalteca de Telecomunicaciones (GUATEL) 7a Avda. 12-39 Zona 1 CIUDAD de GUATEMALA	GUATEL	Tél +502 232 9098 Fax +502 232 5798 E-mail
Guinée (République de) / GIN		
Société des Télécommunications de Guinée (SOTELGUI) 7 Avenue Bis, BP 2066 CONAKRY	SOTLG	Tél +224 413218 Fax +224 413218 E-mail
Guinée équatoriale (République de) / GNQ		
Guinea Ecuatorial de Telecomunicaciones Sociedad Anónima Calle_Rey Bonkoro No 27, Apartado 494 MALABO	GETESA	Sr. Daniel Dauchat Tél +240 93316 Fax +240 94000 E-mail

Pays ou zone/code ISO Nom de la société/Adresse	Code de la société	Contact
Guinée-Bissau (République de) / GNB		
Direcção Geral dos Correios e Telecomunicações CP 200 BISSAU	CTT	Tél +245 212914 Fax +245 211300 E-mail
Guyana / GUY		
Guyana Telephone and Telegraph Company Ltd. (GT&T) 55 Brickdam GEORGETOWN	GTT	Tél +592 2 72220 Fax +592 2 71266 E-mail
Guyane française (Département français de la) / GUF		
France Telecom	FT	Claire Paponneau Tél +33 1 43 42 80 79 Fax +33 1 43 42 55 20 E-mail
Haïti (République d') / HTI		
Télécommunications d'Haiti S.A.M. (TELECO) Boulevard Jean-Jacques Dessalines, CP 81 PORT-AU-PRINCE	TELECO	Pierre Dorval Tél +509 245 2380 Fax +509 245 2366 E-mail
Honduras (République du) / HND		
Empresa Hondureña de Telecomunicaciones (HONDUTEL) Apartado Postal 1794 TEGUCIGALPA, M.D.C.	HDUTEL	Tél +504 238 5038 Fax +504 238 4206 E-mail
Hongkong / HKG		
Cable & Wireless HKT CSL Ltd. PO Box 9896 39/F, Hong Kong Telecom Tower 979 King's Road, Quarry Bay	HKTCSL	Agnes Lee Tél +852 2883 0610 Fax +852 2962 5291 E-mail agnes.yw.lee@cwhkt.com
Cable & Wireless HKT International Ltd. PO Box 9896 39/F, Hongkong Telecom Tower 979 King's Road, Quarry Bay	CWHKTI	Agnes Lee Tél +852 2883 0610 Fax +852 2962 5291 E-mail agnes.yw.lee@cwhkt.com
Cable & Wireless HKT Telephone Ltd. PO Box 9896 39/F Hong kong Telecom Tower 979 King's Road QUARRY BAY	CWHKTC	Agnes Lee Tél +852 2883 0610 Fax +852 2962 5291 E-mail agnes.yw.lee@cwhkt.com
Hutchison Communications Ltd. 22/F Hutchison House, 10 Harcourt Road Hongkong	HCL	Dennis Lui Tél +852 2128 6832 Fax +852 2123 1288 E-mail dennisl@hthk.com
Hutchison Telephone Company Ltd. 22/F Hutchison House, 10 Harcourt Road Hongkong	HTCL	Dennis Lui Tél +852 2128 6832 Fax +852 2123 1288 E-mail dennisl@hthk.com
New T&T Hong Kong Ltd. 5/F Chevalier, Harbour City Tsimshatsui, KOWLOON	NEWTT	Agnes Tan Tél +852 2112 2672 Fax +852 2112 2680 E-mail

Pays ou zone/code ISO Nom de la société/Adresse	Code de la société	Contact
New World PCS Ltd. 17/F Chevalier, 8 Wang Hoi Road Kowloon Bay, KOWLOON	NWPCS	Albert Wong Tél +852 2123 8822 Fax +852 2133 2688 E-mail awong@newworldtel.com
New World Telephone Ltd. 17/F Chevalier, 8 Wang Hoi Road Kowloon Bay, KOWLOON	NWT	Alan Lui Tél +852 2123 7275 Fax +852 2133 2333 E-mail alui@newworldtel.com
Hongrie (République de) / HUN		
Deltav del-Magyar Orszngi Tavrozvesi RT Rokusi KRT 2-10 6724 SZEGED	DELTAV	Dr Peter Lednitzky Tél +36 1 236 1522 Fax +36 1 236 1501 E-mail lednitzkyp@mail.deltav.hu
Digitel 2002 Tavközvéski es Informatikai RT 2100 Gödöllő GANZ ABRAHAM UT2	D2002	Dr Peter Lednitzky Tél +36 1 236 1522 Fax +36 1 236 1501 E-mail lednitzkyp@mail.deltav.hu
Emitel Telecommunications Co. Ltd. Tisza L. Krt. 41 SZEGED 6722	EMITEL	Yoel Harel Tél +36 62 402 700 Fax +36 62 426 977 E-mail harely@emitel.hu
Hungarotel Telecommunication Concession RT Terez Krt. 46 1066 BUDAPEST	HTCCRT	Gary Carpenter Tél +36 66 406 199 Fax +36 66 441 321 E-mail gary@bekes.htcc.hu
Jasz-Tel Telekommunikacios Fejlesztési es Szolgáltató RT 5100 Jaszbereny ALSOCSINCSPART UT2	JASZ	Dr Peter Lednitzky Tél +36 1 236 1522 Fax +36 1 236 1501 E-mail lednitzkyp@mail.deltav.hu
Kelet-Ndgrad Com Telecommunication Concession RT Alagut ut 5 3100 AALGOTARZAN	KNCRT	Eudre Tazti Tél +36 32 523 301 Fax +36 32 314 760 E-mail etazti@knc.htcc.hu
Matáv Hungarian Telecommunications Company Ltd. Kritina Krt. 6-8 H-1541 BUDAPEST	HUNHTC	Geza Gosztony Tél +36 1 457 4908 Fax +36 1 175 3093 E-mail
Monor Telefon Tarsasag RT Mazsa Tér 2-6 1107 BUDAPEST	MTT001	Csenteri Levente Tél +36 1 262 8040 Fax +36 1 260 5230 E-mail csenteri@monortel.hu
Papa and Region Telecommunication Concession Mazor U.2 8500 PAPA	PAPART	Ottó Bierbaum Tél +36 89 324 790 Fax +36 89 313 546 E-mail otto@sarvar.htcc.hu

Pays ou zone/code ISO Nom de la société/Adresse	Code de la société	Contact
Raba-Com Telecommunication Concession RT Ady Endre U.1 9600 SARVAR	RABART	Ottó Bierbaum Tél +36 89 324 790 Fax +36 89 313 546 E-mail otto@sarvar.htcc.hu
UTI-Baxonytel HT Ranolder tér 3 8200 VESZPREM	UTI1	Arvay László Tél +36 23 504 294 Fax +36 23 504 260 E-mail l.arvay@uts.hu
UTI-Dunatel RT Dozsa Gy. U.3 2400 DUNAUJVAROS	UTI2	Arvay László Tél +36 23 504 294 Fax +36 23 504 260 E-mail l.arvay@uts.hu
UTI-Egom-Com HT Petofi Sándor U.31 2500 ESZTERGOM	UTI3	Arvay László Tél +36 23 504 294 Fax +36 23 504 260 E-mail l.arvay@uts.hu
UTI-Kisduna-Com RT Ifjusag Utja 16 2310 SZIGETSZENTMIKLOS	UTI4	Arvay László Tél +36 23 504 294 Fax +36 23 504 260 E-mail l.arvay@uts.hu
Inde (République de l') / IND		
Videsh Sanchar Nigam Ltd. Videsh Sanchar Bhavan, Mahatma Ghandi Rd MUMBAI 400001	VSNL	Chief General Manager Tél +91 22 262 4087 Fax +91 22 262 3616 E-mail
Indonésie (République d') / IDN		
PT INDOSAT (Persero) TBK Jalan Medan Merdeka Barat No. 21, POBox 2905 JAKARTA 10110	INDSAT	J. Ken Rahendra Tél +62 21 386 9512 Fax +62 21 384 8107 E-mail jkr@indosat.com
PT Satelit Palapa Indonesia (PT Satelindo) Jalan HR. Rasuna Said Kav X6 No. 8 JAKARTA 12940	SALIDO	Tél +62 21 545 1745 Fax +62 21 545 1748 E-mail
Iran (République islamique d') / IRN		
Telecommunications Company of Iran (TCI) Kordestan Freeway, behind ASP Bldgs TEHRAN	IRITC	Hosseinzadeh Tél +98 21 329 3208 Fax +98 21 300810 E-mail
Iraq (République d') / IRQ		
Iraqi Telecommunications and Posts PO Box 2450 BAGDAD	IPT	Tél +964 1 718 0400 Fax +964 1 718 2125 E-mail
Irlande / IRL		
Eircom plc 112 - 114 St. Stephen's Green West DUBLIN 2	EIRCOM	David Mulholland Tél +353 1 701 1262 Fax +353 1 475 2535 E-mail dmulholland@eircom.ie

Pays ou zone/code ISO Nom de la société/Adresse	Code de la société	Contact
Islande / ISL		
Iceland Telecom Ltd. Austurvollur IS-150 REKYJAVIK	IT	Ari Jóhannson Tél +354 550 6375 Fax +354 550 6009 E-mail
Israël (Etat d') / ISR		
Barak I.T.C. 15, Hamelacha Street, Park Cible 48091 ROSH HA'AYIN	BARAK	Yossi Wellingstein Tél +972 3 900 1039 Fax +972 3 900 1599 E-mail
BEZEQ, International Ltd. 40 Hashacham Street, PO Box 7097 49170 PETACH TIKVA	BEZEQ	Michael Tcherniak Tél +972 3 925 7669 Fax +972 3 925 7362 E-mail michael@bezeqint.co.il
Italie / ITA		
Adria.com Via Marcello 5 I-33057 PALMANOVA (UD)	ADRIAC	Paola Urso Tél +39 0432 93 3311 Fax +39 0432 92 3140 E-mail paola.urso@adriacom.it
AEM.com S.r.l. Viale Trento e Trieste, 38 I-26100 CREMONA	AEMCOM	Aurelio Bertani Tél +39 0372 418315 Fax +39 0372 418317 E-mail dapbe@tin.it
Aexis Telecom S.p.A. Via Monserrato 25 I-00186 ROMA	AEXISI	Stefano Chicca Tél +39 06 6821 0552 Fax +39 06 6889 2905 E-mail stefano.chicca@libero.it
Autostrade Telecomunicazioni S.p.A. Via Bergamini 50 I-00159 ROMA	ATLC	Lorenzo Rossi Tél +39 0348 320 5864 Fax +39 055 420 2699 E-mail lrossitic@autostrade.it
Brenner.com Via Lungo Isarco Sinistro I-39100 BOLZANO	BRENNE	Christof Erckert Tél +39 02 210001 Fax +39 02 2100 0204 E-mail christof.erckert@gmx.net
BTN S.p.A. Viale Montegrappa, 304 I-59100 PRATO	I10190	Gianmaria Palazzetti Tél +39 0574 532 41 Fax +39 0574 532 240 E-mail gianmaria.palazzetti@btn.it
CdC Point S.p.A. Via Tosco Romagnola No.61 I-56012 FORNACETTE (Pisa)	JEFA99	Guisepe Diomelli Tél +39 0587 2882 Fax +39 0587 288514 E-mail guisepe.diomelli@cdcpoint.it
FaciliCom International Italy Via Archimede 10 I-20129 MILAN	FCI	Cinzia Di Tomaso Tél +39 02 54 253304 Fax +39 02 54 253333 E-mail

Pays ou zone/code ISO Nom de la société/Adresse	Code de la société	Contact
Global System Communications Via Rimini 49 I-59100 PRATO (Po)	GSC01	Alessandro Tramagli Tél +39 0574 530700 Fax +39 0574 530701 E-mail a.tramagli@gsctel.it
GTS Italia S.r.l. Via Cornaggia C. Ottavio, 10 I-20123 MILANO	GTSIT	Ing. Claudio Renna Tél +39 02 7772 51 Fax +39 02 7772 5599 E-mail claudio.renna@gtseurope.com
Interoute Telecomunicazioni Italia S.p.A. Via Viviani 8 I-20124 MILANO	IT1066	Ing. Eugenio Leone Tél +39 02 38 7001 Fax +39 02 38 700300 E-mail e.leone@interoute.it
Lombardiacom Via Mecenate 90 I-20138 MILANO	LCOM	Ferdinando Pisoni Tél +39 02 5543 3801 Fax +39 02 5543 3202 E-mail f.pisoni@lombardiacom.it
MCI Worldcom S.p.A. Via S. Simpliciano, 1 I-20121 MILANO	WCM	Jane Collins Tél +44 20 7570 4868 Fax +44 20 7750 3562 E-mail jane.collins@wcom.co.uk
Mediterranean Telecommunications Via Fieschi 10/11 I-16121 GENOVA	MEDTEL	Fabio De Petris Tél +39 06 421371 Fax +39 06 4213239 E-mail fabio.depétris@medtele.com
Net Business S.p.A. Viale delle Nazioni, 13 I-37135 VERONA	NET026	Ing. Marco Limoni Tél +39 045 820 5696 Fax +39 045 820 5702 E-mail marco-limoni@netbusiness.it
Noicom S.p.A. Via Vincenzo Vela 27 I-10128 TORINO	NOICOM	Maurizio Bechis Tél +39 0348 706 9220 Fax +39 0348 434 7979 E-mail m.bechis@noicom.it
Omnitel Pronto Italia S.p.A. Via Jervis, 13 I-10015 Ivrea (TO)	OPI	Riccardo Beccaris Tél +39 0125 624304 Fax +39 0125 624727 E-mail riccardo.beccaris@omnitel.it
Onion Communication Italia S.p.A Via Giardini 4 I-20121 MILANO (MI)	ONIONI	Ing. Alessandro Moscon Tél +39 02 6252 1204 Fax +39 02 6252 1212 E-mail amoscon@onioncom.com
Planetwork Italia S.p.A Via Rombon 11 I-20134 MILANO	PW1035	Riccardo Leoni Tél +39 02 217231 Fax +39 02 2172 3422 E-mail p.guerra@planetwork.it
Plug IT S.p.A. Via Benedetto Varchi, 59 I-52100 AREZZO	I10040	Samuele Landi Tél +39 0575 985618 Fax +39 0575 984268 E-mail samuelelandi@plugit.net

Pays ou zone/code ISO Nom de la société/Adresse	Code de la société	Contact
Selene S.r.l. Via Lamarmora, 230 I-25124 BRESCIA	SELENE	Emilio Salvi Tél +39 030 3554 503 Fax +39 030 3554 522 E-mail mmalinverni@asm.brescia.it
Serena.Com S.p.A Via Savelli 88 I-35129 PADOVA	SERENA	Davide Zacchello Tél +39 049 807 7773 Fax +39 049 807 9598 E-mail d.zacchello@serenacom.it
Serenissima Infracom S.p.A Via E. Fermi 11 I-37135 VERONA	SI218	Franco Randon Tél +39 045 827 1515 Fax +39 045 827 1499 E-mail frandon@infracom.it
SIT Telecomunicazioni S.p.A. Via del Ciocco I-55020 CASTELVECCHIO PASCOLI BARGA (LU)	SIT216	Mario Andrenacci Tél +39 0583 32 0002 Fax +39 0583 515 391 E-mail mandrenacci@sit10133.it
Spal Telecomunicazioni S.p.A. Via S. Paolo, 13 I-20121 MILANO	SPALTC	Tél +39 02 772 9260 Fax +39 02 772 9254 E-mail
Swisscom S.p.A. Via Caldera, 21 I-20153 MILANO	ISWISS	Ruggero Bottino Tél +39 02 3890 4315 Fax +39 02 3890 4934 E-mail ruggero.bottino@swisscom-italy.com
T.M.I. Telemedia International Ltd. Viale del Campo Boario, 56/D I-00153 ROMA	TEMEIN	Bruno Lapadre Tél +39 06 3689 5040 Fax +39 06 3689 5002 E-mail bruno.lapadre@hq.tminet.net
Tele2 Europe/Italia S.p.A. Via Cassanese, 210 I-20090 SEGRATE (MI)	T2I	Marco D'Aurelio Tél +39 02 2695 7204 Fax +39 02 2695 7310 E-mail marco.daurelio@tele2.com
Telecom Italia S.p.A. via Flaminia 189 I-00196 ROME	TI	Ing. V. Leotta Tél +39 06 36881 Fax +39 06 3688 2965 E-mail
Teleglobe Italia S.p.A. Via G. Gozzi, 1/A I-20129 MILANO	TGB	Charles A. Tievsky Tél +1 703 755 2430 Fax +1 703 755 2619 E-mail ctievsky@teleglobe.com
Telespazio S.p.A. Via Tiburtina, 965 I-00156 ROMA	TSPZIT	Emanuele D'Andria Tél +39 06 4079 3370 Fax +39 06 4079 3722 E-mail

Pays ou zone/code ISO Nom de la société/Adresse	Code de la société	Contact
Telexis S.r.l. Corso Marconi, 20 I-10125 TORINO	TLXS94	Roberto Lilliu Tél +39 011 686 3639 Fax +39 011 386 2478 E-mail roberto_lilliu@fiatgroup.com
Tiscali S.p.A. Piazza del Carmine, 22 I-09124 CAGLIARI	TIS	Luigi Filippini Tél +39 070 46011 Fax +39 070 460 1406 E-mail filippini@tiscali.it
Trans World Communication S.A.M. Gildo Pastor Center, 7 rue du Gabian 98000 MONACO	TWC	Luca di Martino Tél +377 9798 5233 Fax +377 9798 5240 E-mail ldimartino@twc.mc
Viatel Global Communications Inc. 685 third Avenue New York, NY 10022 USA	VIATEL	Sheldon Goldman Tél +1 212 350 9200 Fax +1 212 350 9250 E-mail sheldon.goldman@viatel.com
Wecome Italia S.p.A. Via Aurelia Nord, 76 I-55049 VIAREGGIO (LU)	WELCIT	Francesco Felloni Tél +39 0584 42441 Fax +39 0584 4244 201 E-mail francesco.felloni@welcomeitalia.it
Wind Telecomunicazioni S.p.A Via C.G. Viola 48 I-00148 ROMA	WIND	Pierpaolo Vinci Tél +39 06 8311 6370 Fax +39 06 8311 3626 E-mail pvinci@wind.it
Jamaïque / JAM		
Cable and Wireless Jamaica Ltd. 47, Half Way Tree Road KINGSTON 5	JMTL	Jonathan A. Scott Tél +1 876 967 9859 Fax +1 876 922 0258 E-mail
Japon / JPN		
Cable and Wireless IDC Inc. 5-20-8 Asakusabashi, Taito-Ku TOKYO 111	IDC	Masahiro Yoshida Tél +81 3 5820 5178 Fax +81 3 5820 5381 E-mail
International Telecom Japan Inc. 4-7-5 Tsukiji-Chuo-Ku TOKYO 104	ITJ	Isao Nakamura, GM Tél +81 3 5565 0045 Fax +81 3 5565 0044 E-mail
KDD Corporation 3-2 Nishi-Shinjuku 2-Chome Shinjuku-ku, TOKYO 163-03	KDD	Yuichi Kamiyama Tél +81 3 3347 6561 Fax +81 3 3347 7013 E-mail
Nippon Telegraph and Telephone Corporation (NTT) 3-19-2 Nishi-Shinjuku, Shinjuku-ku TOKYO 163-19	NTT	Hyamada Tél +81 3 5359 4241 Fax +81 3 5359 1192 E-mail hyamada@yamato.ntt.jp

Pays ou zone/code ISO Nom de la société/Adresse	Code de la société	Contact
<i>Iles anglo-normandes: Jersey / GBJ</i>		
Jersey Telecoms PO Box 53 ST. HELIER, JE4 8PB	JT	Robin Dodkins Tél +44 1534 882273 Fax +44 1534 882243 E-mail
<i>Jordanie (Royaume hachémite de) / JOR</i>		
Jordan Telecommunications Company plc PO Box 1689 AMMAN 11118	JTC	Mámoun N. Balgar, DG Tél +962 6 462 7731 Fax +962 6 465 9666 E-mail adahdah@jtc.com.jo
<i>Kazakstan (République du) / KAZ</i>		
CJSC Kazinformtelecom 130 Furmanov Street ALMATY 480091	KIT	Yuri Butuzov Tél +7 3272 608369 Fax +7 3272 542203 E-mail yubutuzov@kit.kz
CJSC Nursat 242 Furmanov Street ALMATY 480099	NURSAT	Yuri Butuzov Tél +7 3272 608369 Fax +7 3272 608120 E-mail alexand@nursat.net
Inkatel Ltd. 76A, Mametova Street 480004 ALMATY	KINKAT	Alexey Glazunov Tél +7 3272 508000 Fax +7 3272 508008 E-mail west.inkatel@asdc.kz
Jarykh Ltd. 76A, Mametova Street ALMATY 480004	KJARYK	Petrenko Boris Tél +7 3272 508058 Fax +7 3272 508059 E-mail jaryk@asdc.kz
JSC Kazakhstan Telecommunications 2, Timiryazev Street ALMATY 480000	KT01C	Chernov Alexey Tél +7 3272 581295 Fax +7 3272 503876 E-mail info@katelco.kz
JSC TNS-Plus 285 Rozybakieva Street 480032 ALMATY	TNSPLS	Alex Kislitsyn Tél +7 5701 111151 Fax +7 5701 111115 E-mail akislitsyn@tnsplus.kz
Kar-Tel Ltd 130 Furmanov Street ALMATY 480091	KMOBIL	Fikret Yalniz Tél +7 3272 501616 Fax +7 3272 506055 E-mail fyalniz@kartel.kz
L.L.P. GSM Kazakhstan Kcell Building 100, Samal 2 480099 ALMATY	KCL300	Kakha Kiladze Tél +7 3272 588281 Fax +7 3272 588281 E-mail kakha.kiladze@kcell.kz
New Tech Ltd. 129 Panfilov Street ALMATY 480091	NTECH	Vladimir Breussov Tél +7 3272 506075 Fax +7 3272 505506 E-mail vladbr@asdc.kz

Pays ou zone/code ISO Nom de la société/Adresse	Code de la société	Contact
Rahat-Telecom L.L.P. 164B, Shevchenko Street ALMATY 480008	RATELK	Askar Bishigaev Tél +7 3272 500005 Fax +7 3272 500006 E-mail bishigaev@ratel.kz
Sa Telecom L.L.P. 531 Sezfullin Avenue ALMATY 480091	SATELC	Jakipbek Aidabekov Tél +7 3272 587900 Fax +7 3272 587910 E-mail info@satelcom.kz
Kenya (République du) / KEN		
Telekom Kenya Ltd. PO Box 30301 NAIROBI	KPTC	Jan Mutai Tél +254 2 230154 Fax +254 2 330435 E-mail
République kirghize / KGZ		
Bitel Ltd. 2a, Tolstoy street 720031 BISHKEK-31	BITEL	Andrew V. Titov Tél +996 312 587911 Fax +996 312 621445 E-mail
Katel, Joint venture 123 Suynbaev Street 720011 BISHKEK-11	KATEL	Salavat T. Iskakov Tél +996 312 680132 Fax +996 312 298382 E-mail
Kyrgyz Telecom, JSC Prospect Chuy 96 720000 BISHKEK	KGZKT	Mambetoliev Marat M Tél +996 312 621616 Fax +996 312 286345 E-mail
Kiribati (République de) / KIR		
Telecom Services Kiribati Ltd. (TSKL) PO Box 72 BAIRIKI TARAUA	TSKL	Chief Executive Officer Tél +686 21446 Fax +686 21424 E-mail
Koweït (Etat du) / KWT		
Ministry of Communications PO Box 318 11111 SAFAT	MOC	Faisal Al-Omar Tél +965 484 4343 Fax +965 484 3232 E-mail
Lao (République démocratique populaire) / LAO		
Enterprise of Telecommunication Lao Avenue Lane Xang 0100 VIENTIANE	ETL	Houmphanh Intharath, Dir. Tél +856 21 212143 Fax +856 21 216156 E-mail hpinhtar@laotel.com
Lao Telecom Company Avenue Lane-Xang 0100 VIENTIANE	LTC	Athip Rittaport, Dir. Tél +856 21 223037 Fax +856 21 215479 E-mail atipr@laotel.com
Lesotho (Royaume du) / LSO		
Lesotho Telecommunications Corporation PO Box 1037 MASERU 100	LTC	Managing Director Tél +266 211100 Fax +266 310183 E-mail

Pays ou zone/code ISO Nom de la société/Adresse	Code de la société	Contact
Lettonie (République de) / LVA		
Lattelekom SIA Valnu Iela 30 LV-1050 RIGA	LVTL	Gatis Galvins Tél +371 705 5421 Fax +371 705 5245 E-mail ggalvins@exchange.telekom.lv
Liban / LBN		
Direction générale des télécommunications pour l'exploitation et la maintenance Avenue Sami el Solh BEYROUTH	DGT	Tél +961 1 888150 Fax +961 1 888600 E-mail
Libéria (République du) / LBR		
Liberia Telecommunications Corporation (LTC) Mail Bag No. 9039 MONROVIA	LTC	Tél +231 222222 Fax E-mail
Libye (Jamahiriya arabe libyenne populaire et socialiste) / LBY		
General Directorate of Posts and PO Box 81686 TRIPOLI	GDPT	Tél +218 21 360 4101 Fax +218 21 360 4102 E-mail
Liechtenstein (Principauté de) / LIE		
LTN Liechtenstein TeleNet AG Schaanerstr. 1 FL-9490 VADUZ	LTN	Uwe Seeske Tél +423 235 5610 Fax +423 235 5699 E-mail us@ltn.li
Lituanie (République de) / LTU		
Comliet UAB Architektu Street 146 LT-2049 VILNIUS	VNOCOM	Georgij Kazak Tél +370 829 0001 Fax +370 829 0010 E-mail
Lintel UAB Laisves Av. 67 KAUNAS 3000	LINTEL	Monkevicius, Technical Dir. Tél +370 7 712546 Fax +370 7 708730 E-mail
Lithuanian Telecom Savanoru Av. 28 LT-2727 VILNIUS	LT	Remigijus Seris Tél +370 2 226691 Fax +370 2 226665 E-mail
Omnitel 25 T. Sevcenkos 2600 VILNIUS	OMNITL	Audrius Rukanskas Tél +370 2 220896 Fax +370 2 231313 E-mail
Luxembourg / LUX		
Entreprise de postes et télécommunications 8a, Avenue Monterey L-2020 LUXEMBOURG	EPT	Tél +352 47651 Fax +352 475110 E-mail
Macau / MAC		
Companhia de Telecomunicações de Macau SARL (CTM) Caixa Postal 868, Rua de Lagos TAIPA	CTM	Xeque H. Hamja Tél +853 552223 Fax +853 581400 E-mail xeque@macau.ctm.net

Pays ou zone/code ISO Nom de la société/Adresse	Code de la société	Contact
Madagascar (République de) / MDG		
Telecom Malagasy Alarobia, BP 763 ANTANANARIVO	TELMA	Raharinjatovo Claude Tél +261 20 22 24803 Fax +261 20 22 42354 E-mail
Malaisie / MYS		
Digi Telecommunications Sdn. Bhd. PO Box 7551, Subang Hitech Industrial Park 40718 SHAH ALAM, SELANGOR DARUL EHSAN	DIGI	Flora Rajadurai Tél +60 3 721 2100 Fax +60 3 721 1088 E-mail
Maxis International Sdn. Bhd. Level 18, Menara Maxis 50450 KUALA LUMPUR	MAXIS	Razi Bin Adam Tél +60 3 380 7720 Fax +60 3 380 7404 E-mail
Telekom Malaysia Berhad (TM) Global Business, Jalan Gelenggang Damansara H 50490 KUALA LUMPUR	TM	Razali Harun, GM Tél +60 3 208 8772 Fax +60 3 208 8500 E-mail rharun@tm.net.my
Time Telecommunications Sdn. Bhd. Level 1, Wisma Time, 249 Jalan Tun Razak 50400 KUALA LUMPUR	TIME	Mek Yam Jusoh Tél +60 3 467 3114 Fax +60 3 466 9007 E-mail
Malawi / MWI		
Malawi Posts and Telecomms Corporation PO Box 537 BLANTYRE	MPTC	E.S. Hiwa Tél +265 620000 Fax +265 671460 E-mail
Maldives (République des) / MDV		
Dhivehi Raajjey Ge Gulhun Private Ltd. (DHIRAAGU) PO Box 2082, 19 Medhuziyaarasy Magu 20-03 MALE'	DHR	Operations Manager Tél +960 311246 Fax +960 322800 E-mail
Mali (République du) / MLI		
Société des télécommunications du Mali Route de Koulikoro, BP 740 BAMAKO	SOTLMA	Secrétaire Général Tél +223 227202 Fax +223 213022 E-mail
Malte / MLT		
Maltacom plc Spencer Hill MARSA	MLT	Eng. M. Zammit Tél +356 342661 Fax +356 339546 E-mail
Maroc (Royaume du) / MAR		
Itissalat Al Maghrib (IAM) Charia Annakhil, Hay Riad RABAT	IAM	Larbi Guedira Tél +212 7 712626 Fax +212 7 714860 E-mail
Martinique (Département français de la) / MTQ		
France Telecom	FT	Claire Paponneau Tél +33 1 43 42 80 79 Fax +33 1 43 42 55 20 E-mail

Pays ou zone/code ISO Nom de la société/Adresse	Code de la société	Contact
Maurice (République de) / MUS		
Mauritius Telecom Ltd. (MT) Telecom Tower, Edith Cavell Street PORT LOUIS	MTL	John Leung Yinko Tél +230 208 3829 Fax +230 208 1070 E-mail
Mauritanie (République islamique de) / MRT		
Société Mauritanienne des Télécommunications (Mauritel) Direction Générale NOUAKCHOTT	MOPT	Mohamed Moctar Ould Yahya Tél +222 2 58213 Fax +222 2 51700 E-mail
Mayotte (Collectivité territoriale de la République française) / MYT		
France Telecom	FT	Tél Fax E-mail
Mexique / MEX		
Alestra S. de R.I. De C.V. Av Paseo de las Palmas, Col Lomas de Chapult. 11000 MEXICO D.F.	ALESTA	Ing. Francisco Salas Elizondo Tél +52 5 201 5000 Fax +52 5 201 5177 E-mail mpachect@alestra.com.mx
Avantel S.A. Col. Lomas de Memetla CP 05330 MEXICO D.F.	AVANMX	Luis Gerardo Roman Palau Tél +52 5 814 4463 Fax +52 5 814 4020 E-mail luis.coman@avantel.com.mx
Axtel, S.A. de C.V. Col. Residencial San Augustín Garza Garcia CP 66260 MEXICO	AXT555	Carlos J. Escalante González Tél +52 8 114 0000 Fax +52 8 114 1771 E-mail cescalante@axtel.com.mx
Comsat México, S.A. de C.V. Av. Renato Leduc No.321, Col. Toriello Guerra CP 14050 MEXICO D.F.	CMETEL	Dr. Alfonso Torres Roqueñi Tél +52 5 528 2100 Fax +52 5 528 2321 E-mail atorres@comsat.com.mx
Marca tel., S.A. de C.V. Av. San Jerónimo Monterrey, Nuevo León MEXICO 64640	MARCA7	Lic. César Eduardo Santacruz Tél +52 8 389 7714 Fax +52 8 347 1444 E-mail csantacruz@marcatel.net
Miditel, S.A. de C.V. Col. Lomas de Chapultepec, CP 11000 MEXICO D.F.	MIDTEL	Ing. Carlos Murray Campbell Tél +52 5 201 4070 Fax +52 5 201 6429 E-mail cmurray@miditel.com.mx
Protel, S.A. de C.V. Col. Lomas de Chapultepec MEXICO D.F. 11000	PROTEL	Ing. Mario G. Morales Brizuela Tél +52 5 283 2600 Fax +52 5 282 1188 E-mail mmorales@protel.mail.com.mx
RSLCom de México, S.A. de C.V. Col Chapultepec Morales Polanco MEXICO D.F., CP 11510	RSLMEX	Ing. Fred Quiroga Tél +52 5 279 4600 Fax +52 5 580 5723 E-mail adiaz@rslmex.com

Pays ou zone/code ISO Nom de la société/Adresse	Code de la société	Contact
Telecomunicaciones de México Lazaro Cardenas 567, Col. Narvarte 0320 MEXICO DF	TLCOMM	Carlos Mier/Teran Ordiales Tél +52 5 629 1166 Fax +52 5 559 9812 E-mail
Teléfonos de México S.A. de C.V. Parque Vía 198, Col. Cuauhtémoc 06599 MEXICO DF	TELMEX	M en C Eduardo Gómez Chibli Tél +52 5 222 5117 Fax +52 5 223 5506 E-mail egomez@telmex.net
Teléfonos del Noroeste, S.A. de C.V. Pio Pico 2101, Zona Centro 2200 TIJUANA B.C.	TFNOR	Ing. Vicente Hernández Álvarez Tél +52 6 633 2700 Fax +52 6 681 3635 E-mail vihe@telnor.com
Telereunión S.A. de C.V. Moras No430, Col. Del Valle CP 03100 MEXICO D.F.	TELREU	Oscar Garcia Mora Tél +52 5 663 8724 Fax +52 5 663 8795 E-mail ogarcia@telscape.com.mx
Unión Telefónica Nacional S.A. de C.V. Col. San Miguel Chapultepec MEXICO D.F.	UTN222	Lic. German Carmona Garduño Tél +52 5 271 1455 Fax +52 5 516 6574 E-mail uniten@compuserve.com.mx
Micronésie (Etats fédérés de) / FSM		
FSM Telecommunication Corporation PO Box 1210 KOLONIA, POHNPEI, FM 96941	FSMTC	Takuro Akinaga Tél +691 320 1741 Fax +691 320 2745 E-mail
Moldova (République de) / MDA		
MoldTelecom 10 Stefan Cel Mare Av. MD-2012 CHISINAU	MOLD17	Stela Shcola Tél +373 2 233632 Fax +373 2 241597 E-mail
Monaco (Principauté de) / MCO		
Monaco Telecom 25 Boulevard de Suisse MC 98030 MONACO Cedex	MT	Bernard Nihotte Tél +377 93 156101 Fax +377 93 150014 E-mail
Mongolie / MNG		
Cable and Wireless PO Box 694 ULAANBAATAR 13	CWMGL	Geoff Viner, Manager Tél +976 1 323010 Fax +976 1 323010 E-mail
Montserrat / MSR		
Cable and Wireless (W.I.) Ltd. Houston Street, PO Box 219 PLYMOUTH	CWMNI	Clifton Riley, Manager Eng. Tél +1 664 491 7140 Fax +1 664 491 8019 E-mail
Mozambique (République du) / MOZ		
Telecomunicações de Moçambique (TDM) PO Box 25, Rua da Sé No. 2 MAPUTO	TDM	Tél +258 1 431921 Fax +258 1 431944 E-mail

Pays ou zone/code ISO Nom de la société/Adresse	Code de la société	Contact
Myanmar (Union de) / MMR		
Myanma Posts and Telecommunications 43, Bo Aung Gyaw Street YANGON	MPT	Tél +95 1 297722 Fax +95 1 251911 E-mail
Namibie (République de) / NAM		
Telecom Namibia Ltd. PO Box 297 WINDHOEK 9000	NMB	Mr. Norman Bastiaans Tél +264 61 201 2444 Fax +264 61 201 2603 E-mail
Nauru (République de) / NRU		
Directorate of Telecommunications NAURU	DT	Tél +674 444 3324 Fax +674 444 3111 E-mail
Népal / NPL		
Nepal Telecommunications Corporation (NTC) Central Office KATHMANDU	NTC	Tél +977 1 222424 Fax +977 1 226280 E-mail
Nicaragua / NIC		
Empresa Nicaraguense de Telecomunicaciones Internacionales MANAGUA	ENITEL	Tél +505 2 51812 Fax +505 2 781128 E-mail
Niger (République du) / NER		
Société Nigérienne des Télécommunications (SONITEL) BP 208, Avenue de l'Uranium NIAMEY	SONITEL	Directeur Général Tél +227 722857 Fax +227 722478 E-mail
Nigéria (République fédérale du) / NGA		
Nigerian Telecommunications Plc. (NITEL) PO Box 173 LAGOS	NITEL	Enare A.M. Yanaya Tél +234 1 263 7066 Fax +234 1 619853 E-mail
Norvège / NOR		
Telenor AS Postbox 6701, St. Olav's Plass N-130 OSLO 1	TELNOR	Eyolf Gulbrandsen Tél +47 2277 7634 Fax +47 2277 8901 E-mail
Nouvelle-Calédonie (Territoire français d'outre-mer) / NCL		
France Cables et Radio BP A1 98848 NOUMEA CEDEX	FCR	Bonnefond Jacques Tél +687 266610 Fax +687 266669 E-mail
Office des Postes et des Télécommunications 2 rue Monchovet Port Plaisance 98841 NOUMEA-CEDEX	OPTNC	Bernard Idoux Tél +687 268247 Fax +687 289090 E-mail telecom@opt.nc

Pays ou zone/code ISO Nom de la société/Adresse	Code de la société	Contact
Nouvelle-Zélande / NZL		
Bellsouth New Zealand Ltd. Private Bag 92161, 21 Pitt Street AUCKLAND 1020	BSNZ	Graeme Lord Tél +64 9 357 5100 Fax +64 9 377 0962 E-mail
Clear Communications Ltd. 49 Symonds Street, Private Bag 92143 AUCKLAND	CLEAR	David Claridge Tél +64 9 912 4666 Fax +64 9 912 4452 E-mail
Telecom New Zealand Ltd. 13-27 Manners Street WELLINGTON 1	TNZ	Tél +64 4 498 9061 Fax +64 4 498 9112 E-mail
Oman (Sultanat d') / OMN		
Oman Telecommunications Company S.A.O.C. PO Box 789 MUSCAT 112	GTO	Mahir M.S. Al-Khusaibi Tél +968 697859 Fax +968 697039 E-mail
Ouganda (République de l') / UGA		
Uganda Telecommunications Limited (UTL) PO Box 7171 KAMPALA	UTL	Tél +256 41 258855 Fax +256 41 245907 E-mail
Ouzbékistan (République d') / UZB		
JSC Khalkaro Telecom Tolstoj Street TASHKENT 700000	MOC	Tél +998 71 233 6503 Fax +998 71 244 2603 E-mail
Pakistan (République islamique du) / PAK		
Pakistan Telecommunication Company Ltd. Rizwan Centre 85 West, Blue Area ISLAMABAD	PTCL	Tél +92 51 250645 Fax +92 51 858074 E-mail
Panama (République du) / PAN		
Instituto Nacional de Telecomunicaciones, S.A. (INTEL, S.A.) PO Box 9A-659 PANAMA 9A	INTEL	Tél +507 269 7111 Fax +507 264 5743 E-mail
Papouasie-Nouvelle-Guinée / PNG		
Telikom PNG Ltd. PO Box 56 PORT MORESBY	PTC	Isikeli Taureka Tél +675 327 4000 Fax +675 325 0665 E-mail
Paraguay (République du) / PRY		
Administración Nacional de Telecomunicaciones (ANTELCO) Edificio Gral. Bernardino Caballero, Piso 4 PO Box 2042, ASUNCION	ANTLCO	Luis Reinoso Z. Tél +595 21 203800 Fax +595 21 203888 E-mail

Pays ou zone/code ISO Nom de la société/Adresse	Code de la société	Contact
<i>Pays-Bas (Royaume des) / NLD</i>		
Casema N.V. Brassersplein 2 2612 CT DELET	CASEMA	P. Kleintjes Tél +31 348 493109 Fax +31 348 493199 E-mail
Enertel N.V. PO Box 25226 3001 HE ROTTERDAM	ENERTL	Bart van den Dries Tél +31 10 880 3720 Fax +31 10 880 3799 E-mail
FaciliCom International Netherlands Worldwide Bldg, Bouwerij 44, 5th Flr. 1185 XX AMSTELVEEN	FCI	Elisa Hau Tél +31 20 543 1900 Fax +31 20 543 1901 E-mail
KPN Telecom B.V. PO Box 30150 2500 GD THE HAGUE	TCOMNL	J.T.M. Van Wijk Tél +31 70 343 4976 Fax +31 70 343 4939 E-mail
<i>Pérou / PER</i>		
Telefónica del Peru S.A. Av. Javier Prado Este 1980 San Borja, LIMA 41	TELPRU	José Tortosa Marín Tél +51 1 470 1800 Fax +51 1 477 5354 E-mail
<i>Philippines (République des) / PHL</i>		
Capitol Wireless Inc. (CAPWIRE) 6/F Dolmar Gold Tower, 107 Carlos Palanca Jr. Legaspi Village, MAKATI CITY 1229	CWIMLA	Maureen V Santiago Tél +63 2 818 6694 Fax +63 2 894 1142 E-mail
Digital Telecommunications Phillipines, Inc. 110 E Rodriguez JR Ave. Bagumbayan 1110 QUEZON CITY	DGTL	Btty William S Paminman Tél +63 2 635 6142 Fax +63 2 635 6142 E-mail paminmanb@ditsi.com.ph
Eastern Telecommunications Philippines Inc. Telecoms Plaza, 316 Sen. G. puyat Ave. Ext Makati, METRO MANILA	ETPI	Jose P. Roxas SVP EAD Tél +63 2 816 0001 Fax +63 2 816 4322 E-mail
Easycall Communications Phils., Inc. 418 Arayat Cor. Libertad Sts. MANDALUYONG CITY, METRO MANILA	ECPI	Edgardo T. Abalos Tél +63 2 533 5107 Fax +63 2 533 4390 E-mail eta@easycall.net.ph
Ermita Electronics Inc. Unit 2503 - East tower Philippine Stock Exch. PASIG CITY, METRO MANILA	ERMITA	Roberto V. Carandang Tél +63 2 636 0303 Fax +63 2 634 6388 E-mail roberto_carandang@yahoo.com
Express Telecommunications Co. Inc. (Extelcom) 11th Floor Octagon Bldg, San Miguel Avenue Ortigas Center, PASIG CITY	P973	Louie B. Sapiera Tél +63 2 634 0001 Fax +63 2 635 5428 E-mail

Pays ou zone/code ISO Nom de la société/Adresse	Code de la société	Contact
Globe Telecom Inc. (GMCR) Globe Telecom plaza, Pioneer Corner Madison 1552 MANDALUYONG CITY	GLOBE	Teresa V. Kong Tél +63 2 730 2808 Fax +63 2 739 3344 E-mail kongtv@globetel.com.ph
International Communications Corporation 5/F Benpres Bldg, Meralco Corner PASIG, METRO MANILA	ICC	Sherry Ann Supelana Tél +63 2 633 3375 Fax +63 2 633 3382 E-mail
Oceanic Wireless Network, Inc. 3/F Electra Bldg, 115-117 Esteban St. Legaspi MAKATI CITY	OWNI	Eng. Ernesto O. Santos Tél +63 2 815 3753 Fax +63 2 815 3750 E-mail
Philippine Communications Satellite Corporation 11/F Telecoms Plaza Bldg, 316 Sen.Gil Puyat 1200 MAKATI CITY	PCSAT	Benito A. Tolentino Tél +63 2 815 9610 Fax +63 2 817 4131 E-mail pcsattpo@info.com.ph
Philippine Global Communications Inc. (Philcom) 8755 Paseo de Roxas Makati, METRO MANILA 3117	PGCI	Antonio A. Ong Tél +63 2 816 2851 Fax +63 2 818 9720 E-mail
Philippine Long Distance Telephone Company PO Box 2148, Ramon Cojuangco Bldg. MAKATI CITY 0721	PLDT	Alfredo B. Carrera Tél +63 2 817 4600 Fax +63 2 894 3521 E-mail gnlim@pldt.com.ph
Smart Communications Inc. 11/F Rufino Pacific Towers, Ayala Ave. MAKATI CITY	SMART	Orlando B. Veja Tél +63 2 811 0211 Fax +63 2 892 4844 E-mail
Pologne (République de) / POL		
Bankowe Przedsiębiorstwo Telekomunikacyjne-Telebank S.A. ul. Poligonowa 3 02-922 WARSZAWA	BPT	Mirosław Stando Tél +48 22 102051 Fax +48 22 102051 E-mail
Centrum Informatyczne Centralnego Urzedu Planowania ul. Zurawia 4A PL-00-503 WARSZAWA	CUPAK	Bogdan Czekalski Tél +48 2 693 5334 Fax +48 2 621 7508 E-mail
Naukowa i Akademicka Siec Komputerowa ul. Bartycka 18 PL-00-716 WARSZAWA	NASK	Tomasz Hofmoki Tél +48 22 410047 Fax +48 22 410047 E-mail
Polskie Kojele Panstwowe Al. Jerozolimskie 140 PL-02-305 WARSZAWA	KOLPAK	Edward Mazur Tél +48 22 253109 Fax +48 22 365147 E-mail

Pays ou zone/code ISO Nom de la société/Adresse	Code de la société	Contact
Powszechna Kasa Oszczednosci - Bank Panstwowy ul. Nowy Swiat 6/12 00-497 WARSZAWA	PKO-BP	Wladyslaw Dwojak Tél +48 2 637 1694 Fax +48 2 637 1692 E-mail
Telekomunikacja Polska S.A. ul. Swietokrzyska 3 PL-00-945 WARSZAWA	PLTEL	Jerzy Fatkowski Tél +48 22 295079 Fax +48 22 269110 E-mail
Polynésie française (Territoire français d'outre-mer) / PYF		
France Cables et Radio-FCR BP 99, Papeete 98713 TAHITI	FCR	J. Szilagyi Tél +689 415404 Fax +689 433495 E-mail
Portugal / PRT		
Companhia Portugesa Rádio Marconi (CPRM), S.A. Av. Alvaro Pais, 2, Edificio Marconi 1600 - LISBOA	CPRM	Abel Santos Veloso Tél +351 21 790 7667 Fax +351 21 720 7174 E-mail
Portugal Telecom, S.A. Av. Fontes Pereira de Melo, 40 1089 - LISBOA CODEX	PT	Lucilia Fernandes Tél +351 21 500 2000 Fax +351 21 350 4728 E-mail
Qatar (Etat du) / QAT		
Qatar Telecom Q.S.C. PO Box 217 DOHA	QTEL	Abdulwahed Fakhroo Tél +974 440 0678 Fax +974 483 0630 E-mail
République populaire démocratique de Corée / PRK		
Ministry of Posts and Telecommunications Central District PYONGYANG	MPT	Tél +850 2 381 3180 Fax +850 2 381 4418 E-mail
République tchèque / CZE		
Cesky Telecom a.s. Olsanska 5 130 34 PRAHA 3	CESTEL	Jindrich Trpisovsky Tél +420 2 7146 2262 Fax +420 2 7146 9808 E-mail jindrich.trpisovsky@ct.cz
Czech Telecom a.s. Olsanská 5 CZ-13000 PRAHA 3	SPTTEL	Frantisek Mlejnek Tél +420 2 7146 2676 Fax +420 2 6714 4454 E-mail
Dattel a.s. Hvezdova 1073/33 140 00 PRAGUE 4	DATTEL	Vaclav Dolinek Tél +420 2 9615 7678 Fax +420 2 9615 7677 E-mail vaclav.dolinek@dattel.cz
EuroTel Praha spol.s.r.o. Sokolovska 225/855 PRAHA 9	ETCZ	Jaroslav Kubista Tél +420 2 6701 1114 Fax +420 2 6701 1185 E-mail jaroslav.kubista@eurotel.cz

Pays ou zone/code ISO Nom de la société/Adresse	Code de la société	Contact
Factcom as Nám T.G. Masaryka 169 470 10 CESKA LIPA	FTM	Josef Drizhal Tél +420 42 540 0000 Fax +420 42 582 3990 E-mail factcom@telecom.cz
Kabel Plus, a.s. Zavisova 5 140 000 PRAGUE 4	UPCCZT	Richard Z. Singer Tél +420 2 6110 7205 Fax +420 2 6110 7100 E-mail rich.singer@kabelplus.cz
RadioMobil a.s. Londynska 59 120 21 PRAHA 2	PAEGAS	Martin Klocperk Tél +420 2 2162 0420 Fax +420 2 2162 0406 E-mail klocperkm@radiomobil.cz
Telecom21 spo sro Lipenská 38 37001 CESKE BUDEJOVICE	T21	Jaromir Kunát Tél +420 68 541 1221 Fax +420 68 541 1221 E-mail ijk@telecom.cz
République démocratique du Congo / COD		
Office Congolais des postes et télécommunications (OCPT) Hôtel des postes, BD. du 30 juin, BP 13798 KINSHASA 1	OCPT	Tél +243 12 21861 Fax +243 88 45010 E-mail
Réunion (Département français de la) / REU		
France Telecom	FT	Claire Paponneau Tél +33 1 43 42 80 79 Fax +33 1 43 42 55 20 E-mail
Roumanie / ROM		
ROM TELECOM Bul. Libertatii 14 70060 BUCURESTI	ROMTL	Tél +40 1 400 1212 Fax +40 1 311 0934 E-mail
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord / GBR		
British Telecommunications plc (British Telecom) British Telecom Centre, 81 Newgate Street LONDON EC1A 7AJ	BTPLC	Tél Fax +44 20 7404 5934 E-mail
Cable & Wireless Communications plc New Mercury House, 26 Red Lion Square LONDON WC1R 4HQ	MCL	Rick Perry Tél +44 1344 713924 Fax +44 1344 713989 E-mail
EGN B.V. Capital Place, 120 Bath Road HAYES, MIDDLESEX UB3 5AN	EQUANT	Bert Lad, Interconnect Manager Tél +44 20 8476 4617 Fax +44 20 8476 4558 E-mail bert.lad@sita.int
FaciliCom International United Kingdom New City Court 1st Flr, 20 St. Thomas Street LONDON SE1 9RS	FCI	Jayne Cohen Tél +44 20 7940 7400 Fax +44 20 7940 7439 E-mail

Pays ou zone/code ISO Nom de la société/Adresse	Code de la société	Contact
Teleglobe International (UK) Ltd. 418 Silbury Boulevard MILTON KEYNES MK9 2AF	TGB	Patrick Bibeau Tél +1 514 868 8442 Fax +1 514 868 7031 E-mail
Russie (Fédération de) / RUS		
Rostelecom 5, Delegatskaya Street 103091 MOSCOW	ROSTEL	Nikolay, D.G. Tél +7 095 292 7127 Fax +7 095 924 7062 E-mail
Rwandaise (République) / RWA		
Rwandatel S.A. BP 1332 KIGALI	RWTL	Bizimana Assumani Tél +250 76777 Fax +250 74460 E-mail
Sainte-Hélène / SHN		
Cable and Wireless plc PO Box 2 THE BRIARS	STHCW	George Stevens, GM Tél +290 2211 Fax +290 2213 E-mail
Sainte-Lucie / LCA		
Cable and Wireless (St. Lucia) Ltd. PO Box 111, Bridge Street CASTRIES	CWSLU	Grant Addod Ha Tél +1 758 453 9443 Fax +1 758 453 9707 E-mail
Saint-Kitts-et-Nevis / KNA		
St. Kitts and Nevis Telecommunications Ltd. PO Box 86, Cayon Street BASETERRE, ST. KITTS	SKNT	David Wright Tél +1 869 465 1909 Fax +1 869 465 1111 E-mail
Saint-Marin (République de) / SMR		
Intelcom San Marino S.P.A. Strada Degli Angariari, 3 ROVERETA 47031	ISM	Carlo Delavigne Tél +378 0549 886230 Fax +378 0549 908654 E-mail
Telefonia Mobile Sammarinese Via 28 Luglío 47893 BORGO MAGGIORE	TMS	Giuseppe Della Balda Tél +378 0549 903754 Fax +378 0549 907093 E-mail net.2000@omniway.sm
Telenet S.R.L. Via Guardia del Consiglio 11 47891 GALAZZANO	TELNET	Marco Comandini Tél +378 0549 886377 Fax +378 0549 908999 E-mail info@telenet.sm
Saint-Pierre-et-Miquelon (Collectivité territoriale de la République française) / SPM		
France Telecom	FT	Claire Paponneau Tél +33 1 43 42 80 79 Fax +33 1 43 42 55 20 E-mail
Saint-Vincent-et-Grenadines / VCT		
Cable and Wireless (W.I.) Ltd. PO Box 103, Halifax Street KINGSTOWN	CWSVD	Bert Bonadie, GM Tél +1 784 457 1099 Fax +1 784 457 2777 E-mail

Pays ou zone/code ISO Nom de la société/Adresse	Code de la société	Contact
Salomon (Iles) / SLB		
Solomon Telekom Company Ltd. PO Box 148 HONIARA	STC	Peter Johnson, Manager Eng. Tél +677 30494 Fax +677 30697 E-mail
Samoa (Etat indépendant du) / WSM		
Samoa Communications Ltd. Chief Post Office, Beach Road APIA	PTD	Sapau R. Petaia Tél +685 23456 Fax +685 20310 E-mail
Sao Tomé-et-Principe (République démocratique de) / STP		
Companhia Santomese de Telecomunicações, SARL (CST) Caixa Postal 141, 12 Av. de Julho SAO TOME	CSTSTP	Carlos Gonçalves Tél +239 12 22226 Fax +239 12 22500 E-mail
Sénégal (République du) / SEN		
Société Nationale des Télécommunications du Sénégal Boîte postale 69, 2 rue Wagane Diouf DAKAR	SONATL	Souleymane Mbaye Tél +221 821 6275 Fax +221 822 1492 E-mail
Seychelles (République des) / SYC		
Cable and Wireless (Seychelles) Ltd. PO Box 4, Victoria MAHE	CWSEZ	Philip Sumser, Manager Eng. Tél +248 224007 Fax +248 225507 E-mail
Sierra Leone / SLE		
Sierra Leone Telecommunications Company Ltd. (SIERRATEL) PO Box 80, 7 Wallace Johnson Street FREETOWN	SLTEL	F.E. Jarrett Tél +232 22 222804 Fax +232 22 224439 E-mail
Singapour (République de) / SGP		
Singapore Telecommunications Ltd. (Singapore Telecom) 31 Exeter Road, Comcentre #18-00 00923 SINGAPORE	ST	Ying Lai Chang Tél +65 838 3213 Fax +65 732 1044 E-mail
StarHub Pte Ltd. 51 Cuppage Road 07-00 SINGAPORE 229469	STARHP	Cannice Lee Yan Ling Tél +65 880 5721 Fax +65 736 6048 E-mail cannicel@starhub.com.sg
République slovaque / SVK		
Slovenské Telekomunikácie a.s. (Slovak Telecom) Námestie Slobody 6 81762 BRATISLAVA	SKTELI	Dusan Volcko Tél +421 7 5249 8745 Fax +421 7 5249 5155 E-mail dusan.volcko@st.sk
Slovénie (République de) / SVN		
Telekom Slovenije, p.o. Cigaletova 15 SI-61000 LJUBLJANA	TKSI	Drago Majcen Tél +386 1 130 4440 Fax +386 1 131 4736 E-mail

Pays ou zone/code ISO Nom de la société/Adresse	Code de la société	Contact
Somalie (République démocratique) / SOM		
Ministry of Posts and Telecommunications	MPT	Tél +252 20058
MOGADISHU		Fax
		E-mail
Soudan (République du) / SDN		
Sudan Telecom Company Ltd. (Sudatel)	SUDATL	Mohamed Tahir Adam
PO Box 11155		Tél +249 11 777599
KHARTOUM		Fax +249 11 784969
		E-mail m.tahir@hotmail.com
Sri Lanka (République socialiste démocratique de) / LKA		
Lanka Bell (PVT) Ltd.	LANKAB	Sirinivasa Bartholomeuz
6th floor, Mukthar Plaza Bldg No. 78		Tél +94 75 322309
Grandpass Road, COLOMBO 14		Fax +94 75 339934
		E-mail sbath@mail.lankabell.com
Sri Lanka Telecom	SLT	R.D. Somasiri, M.D.
PO Box 503, Lotus Road		Tél +94 1 447841
COLOMBO 1		Fax +94 1 440000
		E-mail
Suntel (Private) Ltd.	SUNTEL	Mahinda Ramasundara
PO Box 1194, 110 Sir James Peiris Mawatha		Tél +94 74 747750
COLOMBO 2		Fax +94 74 710001
		E-mail mahinda@suntel.lk
Sudafricaine (République) / ZAF		
Telkom SA Ltd.	TELKOM	L.R.J. Erasmus
Private Bag X74		Tél +27 12 311 1623
PRETORIA 0001		Fax +27 12 311 4001
		E-mail
Suède / SWE		
FaciliCom International Sweden AB	FCI	Svein Queseth
Stoctorget 9th Floor		Tél +46 40 620 0154
SE-21122 MALMO		Fax +46 40 620 0189
		E-mail
NETnet International S.A.	NETNET	Sverker Björling
PO Box 6708		Tél +46 8 5663 4000
S - 113 85 STOCKHOLM		Fax +46 8 5663 4040
		E-mail
Nordiska Tele8 AB	TELE8	Claus B. Nilsson
PO Box 88, Vastergatan 4		Tél +46 40 660 0088
S - 20120 MALMÖ		Fax +46 40 660 0089
		E-mail
RSL COM Sweden AB	RSLSWE	Christophe Herly
PO Box 1434		Tél +46 8 5465 2600
S-17128 SOLNA		Fax +46 8 5465 2659
		E-mail
Tele2 AB	TELE2	Franco Fedeli, MD..
PO Box 62, Borgarfjordsgatan 16		Tél +46 8 5626 4010
S-16494 KISTA		Fax +46 8 5626 4201
		E-mail

Pays ou zone/code ISO Nom de la société/Adresse	Code de la société	Contact
Telia AB Network Services International S - 11728 STOCKHOLM	TELIA	Inger Forsell Krans Tél +46 8 455 3454 Fax +46 8 668 7349 E-mail
Suisse (Confédération) / CHE		
Carrier1 International Militärstr. 36 CH-8004 ZURICH	C1	Martin Keller Tél +41 1 297 2644 Fax +41 1 297 2601 E-mail martin.keller@carrier1.com
diAx Telecommunications Thurgauerstrasse 60 CH-8050 ZURICH	DIAXCH	Barbara Levy Tél +41 1 300 4485 Fax +41 1 300 4670 E-mail
Energis (Switzerland) A.G. Industriestrasse 21 8304 WALLISELLEN	ECS	Heico van Wingerden Tél +41 1 839 3370 Fax +41 1 839 3295 E-mail heico.vanwingerden@energis-ecs.com
FaciliCom International Switzerland 2, Chemin de Blandonnet, Bldg. F CH-1214 VERNIER	FCI	Marius Palada Tél +41 22 306 1065 Fax +41 22 306 1061 E-mail
Orange Communications S.A. World Trade Center, Av. Gratta-Paille 2 CP 455, CH-1000 LAUSANNE 30 GREY	ORANGE	Luc Herminjard Tél +41 21 641 5287 Fax +41 21 641 1010 E-mail
Sunrise Communications AG Hofwisenstrasse 50 CH - RUMLANG (ZURICH)	SUNRIS	David Candasamy Tél +41 1 555 6628 Fax +41 1 555 6609 E-mail
Swisscom Viktoriastrasse 21 CH-3050 BERN	CHEPTT	R. Mengisen Tél +41 31 342 5787 Fax +41 31 342 3807 E-mail
Unisource Carrier Services Industriestrasse 21 CH - 8304 WALLISELLEN	UCS	Heico Van Wingerden Tél +41 1 839 3370 Fax +41 1 839 3295 E-mail heico.vanwingerden@unisource-ucs.com
Suriname (République du) / SUR		
Telecommunicatiebedrijf Suriname (TELESUR) Heiligenweg No. 1, PO Box 1839 PARAMARIBO	TSR01	Joan Jeffrey Tél +597 411244 Fax +597 425898 E-mail secriz@sr.net
Swaziland (Royaume du) / SWZ		
Swaziland Posts and Telecommunications Corporation (SPTC) Phutfumani Building, PO Box 125 MBABANE	SPTC	Lindine Dlamini Tél +268 404 3131 Fax +268 404 3130 E-mail

Pays ou zone/code ISO Nom de la société/Adresse	Code de la société	Contact
République arabe syrienne / SYR		
Syrian Telecommunications Establishment (STE) Saadallah Jabiri Street, Mazza DAMASCUS	STE	Makram, D.G. Tél +963 11 221 2200 Fax +963 11 612 2000 E-mail
Tadjikistan (République du) / TJK		
JSC Tajiktelecom 53, Rudaki Street 734000 DUSHANBE	JSC TTC	Farhod Shukurov Tél +992 37 223 4444 Fax +992 37 221 0404 E-mail
Tanzanie (République-Unie de) / TZA		
Tanzania Telecommunications Company Ltd. PO Box 9070, Samora Avenue DAR ES SALAAM	TTCL	Charles Kazuka Tél +255 51 133676 Fax +255 51 113396 E-mail
Zanzibar Telecom Company PO Box 3459 SHANGANI, ZANZIBAR	ZANTEL	Muhamed A. Salim Tél +255 51 113398 Fax +255 51 113398 E-mail
Tchad (République du) / TCD		
Société des télécommunications internationales du Tchad (TIT) BP 1132 N'DJAMENA	TIT	 Tél +235 515782 Fax +235 515066 E-mail
Thaïlande / THA		
Telephone Organization of Thailand (TOT) 89/2 Chaengwattana Road, Laksi BANGKOK 10210	TOT	Kajornsak Attasampan Tél +66 2 575 92389 Fax +66 2 575 9237 E-mail
The Communications Authority of Thailand (CAT) 99 Chaeng Watthana Road, Laksi BANGKOK 10002	CAT	Traichuk Prommakoon Tél +66 2 506 4111 Fax +66 2 574 4794 E-mail traichuk.p@cat.or.th
Togolaise (République) / TGO		
Société des télécommunications du Togo (Togo Telecom) BP 333 LOME	TT	 Tél +228 250620 Fax +228 256633 E-mail
Tonga (Royaume des) / TON		
Cable and Wireless plc Private Mail Bag No. 4 NUKU'ALOFA	CWTGA	Jon Morris, GM Tél +676 24440 Fax +676 22746 E-mail
Trinité-et-Tobago / TTO		
Telecommunications Services of Trinidad and Tobago Ltd.(TSTT) PO Box 3, 1 Edward Street PORT OF SPAIN	TSTT	William Henry Tél +1 868 623 8137 Fax +1 868 625 4678 E-mail bill@tstt.net.tt

Pays ou zone/code ISO Nom de la société/Adresse	Code de la société	Contact
Tunisie / TUN		
Tunisie Telecom Bd. du 9 avril, La Kasbah TUNIS	TT	Tél +216 1 801717 Fax +216 1 800777 E-mail
Turkménistan / TKM		
Turkmentelecom "State Telecommunication Company" 10a, Azadi Street ASHGABAT	TMT	Tél +993 12 290472 Fax +993 12 510240 E-mail
Turks et Caicos (Iles) / TCA		
Cable and Wireless (W.I.) Ltd. PO Box 78, Providenciales GRAND TURK	CWTCI	Herbie Ingham Tél +1 649 946 1345 Fax +1 649 946 2300 E-mail
Turquie / TUR		
Turk Telekomunikasyon A.S. International Relations Department 06103 ANKARA	TT	Irfan Erturk Tél +90 312 313 2900 Fax +90 312 313 2940 E-mail
Tuvalu / TUV		
Tuvalu Telecommunications Corporation Vaiaaku FUNAFUTI	TUVTC	Lopati Tefoto Tél +688 20001 Fax +688 20002 E-mail
Ukraine / UKR		
The Ukrainian State Telecommunications Corporation "Ukrainian Telecom" 18 Sheychenko Bird 252030 KYIV	UKRAIN	Vitaly P. Kharchenko Tél +380 44 225 5328 Fax +380 44 224 2267 E-mail
Uruguay (République orientale de l') / URY		
Administración Nacional de Telecomunicaciones (ANTEL) Daniel Fernandez Crespo 1534, Piso 4 MONTEVIDEO 11200	ANTEL	Osvaldo Novoa, Internacional Tél +598 2 400 9415 Fax +598 2 408 3844 E-mail
Vanuatu (République de) / VUT		
Telecom Vanuatu Ltd. PO Box 146 PORT-VILA	TVL	Chris Bull Tél +678 23000 Fax +678 23499 E-mail
Venezuela (République du) / VEN		
Compañía Anónima Nacional de Teléfonos de Venezuela (CANTV) Final Avenida Libertador 1010 CARACAS	CANTV	Tél +58 2 500 3589 Fax +58 2 500 3488 E-mail
Vierges britanniques (Iles) / VGB		
Cable and Wireless (W.I.) Ltd. PO Box 440 ROADTOWN, TORTOLA	CWBVI	Vance Lewis, Manager Eng. Tél +1 284 494 4444 Fax +1 284 494 2100 E-mail

Pays ou zone/code ISO Nom de la société/Adresse	Code de la société	Contact
Viet Nam (République socialiste du) / VNM		
Military Electronic and Telecommunications 1 Giang Van Minh Street HANOI	VIETEL	Nguyen Huu Dang Tél +84 4 846 1450 Fax +84 4 846 0486 E-mail vietel@hn.vnn.vn
Saigon Post and Telecommunication Service Corporation 45 Le Duan Blvd. Dist 1 HO CHI MINH CITY	SPT	Trinh Dinh Khuong Tél +84 8 822 0119 Fax +84 8 822 0120 E-mail khuongtd@saigonnet.vn
Vietnam Posts and Telecommunications (VNPT) 18, Nguyen Dû Street HANOI	VNPT	Dang Dinh Lam Tél +84 4 826 5948 Fax +84 4 825 5851 E-mail ptnguyen@vol.vnn.vn
Wallis-et-Futuna (Territoire français d'outre-mer) / WLF		
France Cables et Radio (FCR) BP 54 MATA-UTU, 98600 Uvea	FCR	Aimé Bel Tél +681 722436 Fax +681 722255 E-mail
Yémen (République du) / YEM		
Yemen International Telecommunications Company PO Box 168 SANA'A	TELYMN	Abdulla M. Al-Abhar Tél +967 1 270886 Fax +967 1 280330 E-mail
Yougoslavie (République fédérative de) / YUG		
Community of Yugoslav PTT Palmoticeva 2 11000 BEOGRAD	YUGTEL	Vasiljevic Caslav Tél +381 11 331344 Fax +381 11 636917 E-mail
Zambie (République de) / ZMB		
Zambia Telecommunications Company Ltd. (ZAMTEL) PO Box 71630 NDOLA	ZAMTEL	Tél +260 2 611333 Fax +260 2 615855 E-mail
Zimbabwe (République du) / ZWE		
Posts and Telecommunication Corporation PO Box CY 331, Causeway HARARE	ZPTC	Raymond Mutambirwa Tél +263 4 728811 Fax +263 4 731980 E-mail

**Formulaire de notification à utiliser en vue de l'établissement de la
Liste des codes d'exploitant attribués par l'UIT**

On entend par exploitant toute entreprise exploitante assurant la mise en service et la maintenance, de circuits loués, de circuits commutés, de blocs numériques, etc., internationaux ou nationaux.

La Commission d'études 4 de l'UIT-T recommande que tous les exploitants internationaux et nationaux de circuits commutés se fassent attribuer par l'UIT un code d'exploitant servant à les identifier aux fins d'enregistrement de l'interconnexion avec d'autres exploitants.

Afin d'établir une liste des codes d'exploitant attribués par l'UIT, qui pourrait servir à identifier les exploitants au moment de communiquer des renseignements au titre de la couche 2, comme cela est indiqué dans la Recommandation M.1400, chaque exploitant national ou international doit remplir le formulaire suivant.

1. **Nom complet de la société:**
(nom de l'exploitant)

2. **Code de la société:**

--	--	--	--	--	--

(code d'exploitant)

(code que souhaite utiliser l'exploitant pour communiquer son identité. Ce code doit comporter au maximum six caractères romains (alphabétiques ou alphanumériques (a à z ; 0 à 9)) et doit identifier un seul opérateur de réseau/fournisseur de service, unique dans chaque pays. On peut le choisir parmi les codes qui sont utilisés aujourd'hui, sous réserve qu'il corresponde à la définition.)

3. **Adresse officielle de la société:**
.....
.....
.....

4. **Contact:**
Tél.: +.....
Fax: +.....
E-mail.:

AMENDEMENTS

Amendement N°	Bulletin D'exploitation N°	Pays ou zone
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		
14		
15		
16		
17		
18		
19		
20		
21		
22		
23		
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30		